

ОБГРУНТУВАННЯ ДОТИЧНОСТІ ТЕМ ДИСЕРТАЦІЙ АСПІРАНТІВ НАПРЯМАМ ДОСЛІДЖЕНЬ НАУКОВИХ КЕРІВНИКІВ

1. Кафедра англійської філології, перекладу і філософії мови імені професора О. М. Мороховського

Прізвище, ім'я, по батькові аспіранта	Рік навчання	Прізвище, ім'я, по батькові наукового керівника, вчене звання	Тема дисертаційного дослідження аспіранта	Напрями досліджень наукових керівників	Обґрунтування дотичності тем досліджень аспірантів напрямом досліджень наукових керівників
				<p>1. Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта.</p> <p>2. Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий працівник.</p> <p>3. Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</p>	
Алімова Анна Юрївна	III	Некряч Тетяна Євгенівна, к.філол.н., доцент	Перекладацькі тактики відтворення невербальної комунікації у художньому тексті (на матеріалі українських перекладів британської та американської літератури XIX-XXI ст.)	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. <i>Айсберг в океані перекладу: Відтворення ідіостилію Ернеста Гемінгвея в перекладах українською і російською мовами.</i> Київ: Кондор, 2014. 220 с. (у співавторстві з Р.Г. Довганчиною).</p> <p>2. <i>Вікторіанська доба в українському художньому перекладі.</i> Київ: Кондор, 2013. 187 с. (у співавторстві з Ю.П. Чалою).</p> <p>3. Деталь у цілісній картині світу Е. Гемінгвея: проблеми перекладу. <i>Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Сер. Філологія.</i> 2014. Вип.1(47). С. 19-24.</p> <p>4. Муки і радощі драматичного перекладу. <i>Од слова путь верстаючи й до слова. Збірник на пошану Р.П. Зорівчак.</i> 2008. С. 108-126.</p>	Тема дослідження аспірантки сформульована в руслі наукових робіт керівника. Публікації наукового керівника стосуються лінгвостилістичних і жанрово-культурологічних аспектів художнього перекладу, які охоплюють усю різноманітність літературного твору, що перекладається, і систематизують доцільність застосування конкретних перекладацьких стратегій і тактик з метою досягнення максимально вірного відтворення авторського задуму як на рівні змісту, так і на рівні форми. Роботи наукового

			<p>5. Через терни до зірок: труднощі перекладу художніх творів. Для студентів перекладацьких факультетів вищих навчальних закладів: навч. посіб. Вінниця: Нова Книга, 2008. 200 с. (у співавторстві з Ю.П. Чалою).</p> <p>6. Hemingway's hard luck with the cinema: Visualization challenges. <i>Science and Education. A New Dimension. Philology</i>. 2016. IV (23), Issue 100. S. 11-15.</p> <p>7. Literary analysis at the pre-translation stage. <i>Наукові записки. Сер. Філологічні науки (Мовознавство)</i>. 2014. Вип.126. С. 205-209.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. X Міжнародна конференція «Основні проблеми перекладознавства і підготовки фахівців письмового й усного перекладу» (Харків, 4-5 квітня 2019 р.). 2. IX Міжнародна конференція «Основні проблеми перекладознавства і підготовки фахівців письмового й усного перекладу» (Харків, 20-21 квітня 2017 р.). 3. 1-а Всеукраїнська науково-практична конференція «Якісна мовна освіта у сучасному глобалізованому світі: тенденції, виклики, перспективи» (Суми, Сумський державний університет, 23-24 листопада 2017 р.). 4. Науково-практична конференція «Актуальні напрямки сучасної філології». (Одеса, 27 квітня 2017 р.). 5. Міжнародна науково-практична конференція «Наука без кордонів – розвиток у XXI столітті» (Угощина, Будапешт, 28 серпня 2016 р.). 6. Міжнародна наукова конференція «Мова-Література-Мистецтво: когнітивно-семіотичний інтерфейс». (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 25-27 вересня 2014 р.) <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>Немає</p>	<p>керівника в галузі перекладу для театру (як наукові статті, так і практичні переклади п'єс для Національного українського драматичного театру імені Івана Франка і для Академічного Молодого театру) засвідчують важливість і складність урахування невербальної семіотики для якомога точнішого відтворення авторської картини світу, з урахуванням динамічного характеру невербальної комунікативної діяльності людини і її співвідношення з вербальною діяльністю на різних часових етапах розвитку суспільства.</p>
--	--	--	---	--

<p>Приймак Дмитро Михайлович</p>	<p>Ш</p>	<p>Некряч Тетяна Євгенівна, к.філол.н., доцент</p>	<p>Принципи укладання двомовних термінологічних словників: перекладацький аспект (на матеріалі англійської, французької, італійської та української мов)</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>Усі публікації з проблем перекладу, зокрема, в наведені у частині, що стосується асп. Алімової А.Ю., дотичні до теоретичних і методологічних питань, які розглядаються у відповідних розділах дисертаційної роботи Приймака Д.М.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Айсберг в океані перекладу: Відтворення ідіостилію Ернеста Гемінгвея в перекладах українською і російською мовами.</i> Київ: Кондор, 2014. 220 с. (у співавторстві з Р.Г. Довганчиною). 2. <i>Вікторіанська доба в українському художньому перекладі.</i> Київ: Кондор, 2013. 187 с. (у співавторстві з Ю.П. Чалою). 3. Деталь у цілісній картині світу Е. Гемінгвея: проблеми перекладу. <i>Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Сер. Філологія.</i> 2014. Вип.1(47). С. 19-24. 4. Муки і радощі драматичного перекладу. <i>Од слова путь верстаючи й до слова. Збірник на пошану Р.П. Зорівчак.</i> 2008. С. 108-126. 5. Через терни до зірок: труднощі перекладу художніх творів. Для студентів перекладацьких факультетів вищих навчальних закладів: навч. посіб. Вінниця: Нова Книга, 2008. 200 с. (у співавторстві з Ю.П. Чалою). 6. Hemingway's hard luck with the cinema: Visualization challenges. <i>Science and Education. A New Dimension. Philology.</i> 2016. IV (23), Issue 100. S. 11-15. 7. Literary analysis at the pre-translation stage. <i>Наукові записки. Сер. Філологічні науки (Мовознавство).</i> 2014. Вип.126. С. 205-209. <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. X Міжнародна конференція «Основні проблеми перекладознавства і підготовки фахівців письмового і й 	<p>Науковий керівник аспіранта має великий практичний досвід у перекладі наукових, науково-технічних, юридичних, військових та інших галузевих текстів. Вона більше року працювала письмовим і усним перекладачем на будівництві Гелуанського металургійного комбінату (Арабська республіка Єгипет). Неодноразово запрошувалася перекладати на наукових конференціях з проблем екології, менеджменту, психологічної релаксації після стресів, ділового співробітництва. Вона координує роботу групи перекладачів в рамках постійно діючого тренінгу українсько-швейцарського проекту ДЕСПРО з питань децентралізації місцевого самоврядування. Як перекладач-практик Т.Є. Некряч прекрасно орієнтується в проблемах, пов'язаних з науковою лексикографією, що забезпечує успішне керівництво саме практичною частиною дисертації Приймака Д.М. А її теоретико-методологічні праці з перекладознавства гарантують належний підмурак для теоретичної частини його роботи.</p>
----------------------------------	----------	--	--	--	---

				<p>усного перекладу» (Харків, 4-5 квітня 2019 р.).</p> <p>2. IX Міжнародна конференція «Основні проблеми перекладознавства і підготовки фахівців письмового і й усного перекладу» (Харків, 20-21 квітня 2017 р.).</p> <p>3. 1-а Всеукраїнська науково-практична конференція «Якісна мовна освіта у сучасному глобалізованому світі: тенденції, виклики, перспективи» (Суми, Сумський державний університет, 23-24 листопада 2017 р.).</p> <p>4. Науково-практична конференція «Актуальні напрямки сучасної філології» (Одеса, 27 квітня 2017 р.).</p> <p>5. Міжнародна науково-практична конференція «Наука без кордонів – розвиток у ХХІ столітті» (Угощина, Будапешт, 28 серпня 2016 р.).</p> <p>6. Міжнародна наукова конференція «Мова-Література-Мистецтво: когнітивно-семіотичний інтерфейс» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 25-27 вересня 2014 р.).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
Сунг Ольга Миколаївна	III	Некряч Тетяна Євгенівна, к.філол.н., доцент	Стратегії і тактики відтворення індивідуального мовлення персонажів в українському художньому перекладі англomовної прози та драми ХХ століття)	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. <i>Айсберг в океані перекладу: Відтворення ідіостилю Ернеста Гемінгвея в перекладах українською і російською мовами.</i> Київ: Кондор, 2014. 220 с. (у співавторстві з Р.Г. Довганчиною).</p> <p>2. Деталь у цілісній картині світу Е. Гемінгвея: проблеми перекладу. <i>Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Сер. Філологія.</i> 2014. Вип.1(47). С. 19-24.</p> <p>4. Муки і радості драматичного перекладу. <i>Од слова путь верстаючи й до слова. Збірник на пошану Р.П. Зорівчак.</i> Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2008. С. 108-126.</p>	Тема дослідження аспірантки сформульована в руслі наукових інтересів керівника. Публікації наукового керівника стосуються лінгвостилістичних і жанрово-культуральних аспектів художнього перекладу, які охоплюють усю різноматність літературного твору, що перекладається, і систематизують доцільність застосування конкретних перекладацьких стратегій і тактик з метою досягнення максимально вірного відтворення авторського задуму

				<p>5. Через терни до зірок: труднощі перекладу художніх творів. Для студентів перекладацьких факультетів вищих навчальних закладів: навч. посібник. Вінниця: Нова Книга, 2008. 200 с. (у співавторстві з Ю.П. Чалою).</p> <p>6. Hemingway's hard luck with the cinema: Visualization challenges. <i>Science and Education. A New Dimension. Philology</i>. 2016. IV (23), Issue 100. S. 11-15.</p> <p>7. Literary analysis at the pre-translation stage. <i>Наукові записки. Сер. Філологічні науки (Мовознавство)</i>. 2014. Вип.126. С. 205-209.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. X Міжнародна конференція «Основні проблеми перекладознавства і підготовки фахівців письмового і й усного перекладу» (Харків, 4-5 квітня 2019 р.).</p> <p>2. IX Міжнародна конференція «Основні проблеми перекладознавства і підготовки фахівців письмового і й усного перекладу» (Харків, 20-21 квітня 2017 р.).</p> <p>3. 1-а Всеукраїнська науково-практична конференція «Якісна мовна освіта у сучасному глобалізованому світі: тенденції, виклики, перспективи» (Суми, Сумський державний університет, 23-24 листопада 2017 р.).</p> <p>4. Науково-практична конференція «Актуальні напрямки сучасної філології» (Одеса, 27 квітня 2017 р.).</p> <p>5. Міжнародна науково-практична конференція «Наука без кордонів – розвиток у XXI столітті» (Угощина, Будапешт, 28 серпня 2016 р.).</p> <p>6. Міжнародна наукова конференція «Мова-Література-Мистецтво: когнітивно-семіотичний інтерфейс» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 25-27 вересня 2014 р.).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні господарських тем і грантів.</i> немає</p>	<p>як на рівні змісту, так і на рівні форми. Роботи наукового керівника в галузі перекладу прозових і драматичних творів охоплюють великий спектр проблем, які мусить вирішити перекладач для створення в культурі-приймачі тексту, який можна вважати рівноцінним оригіналу. Т.Некряч переклала десять романів британської і американської літератури XIX і XX століття, зокрема, твори Джейн Остін. Оскара Вайлда, Джона Стейнбека, Гарпер Лі, а також півтора десятки п'єс класичних і сучасних драматургів, отже, усі проблеми, що їх ставить перед перекладачем кожен автор і кожен твір, відомі їй з власного досвіду. Однією з таких проблем є передача у перекладі індивідуальних особливостей мовлення художніх персонажів, яке становить один з найпотужніших засобів персоналізації і характеристики. Асиметричні мовні системи ускладнюють точне відтворення особливостей локальних, соціальних, гендерних і усіх інших «лектів», що потребує від перекладача концентрації усіх творчих зусиль для мінімізації втрат на ідіомовленнєвому рівні. Відтворення</p>
--	--	--	--	--	---

					індивідуального мовлення залежить також і від літературного виду твору – прози або драми. Оптимальне використання усього спектру перекладацьких тактик дозволяє перекладачеві відобразити максимально повно мовну особистість літературного персонажа. Але засоби досягнення цієї оптимальності потребують копіткого і сумлінного перекладацького аналізу.
Колеснік Ірина Олексіївна	IV	Воробйова Ольга Петрівна, д.філол.н., професор	Лінгвальне втілення мотиву болю в англомовних художніх текстах британського й американського модернізму	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Вирджинія Вулф і поетика инсайта. <i>Горизонти современной лингвистики: Традиции и новаторство. Сб. в честь Е.С. Кубряковой.</i> Москва: Языки славянских культур, 2009. С. 764-776. 2. Евристика модерністського дискурсу у когнітивно-поетологічному висвітленні (на матеріалі оповідань Вірджинії Вулф). <i>Вісник КНЛУ. Сер. Філологія.</i> 2009. Вип.12(1). С. 31-43. 3. Когнітивна поетика: здобутки і перспективи. <i>Вісник Харківського нац. ун-ту ім. В.Н. Каразіна.</i> 2004. Вип. 635. С. 18-22. 4. Концепт НАБУТТЯ/ВТРАТА в контексті художньої семантики. Концепты и контрасты: коллективная монография; за ред. Н.В. Петлюченко. Одесса: Издательский дом «Гельветика», 2017. С. 541-546. (Серия «Одесские студии по лингвистике и социальным наукам»). 5. Концептологія в Україні: здобутки, проблеми, прорахунки. <i>Вісник КНЛУ. Сер. Філологія.</i> 2011. 	Дисертація аспірантки виконується в межах когнітивної поетики і концептології англомовного художнього тексту, переломлених крізь призму художньої мотивології. Науковий керівник є фундатором і лідером наукової школи когнітивної поетики в Україні, виконуючи міждисциплінарні дослідження у різних сферах когнітивної поетики, зокрема у галузі вивчення антиконцептів (до яких належить концепт БІЛЬ як основа мотиву болю). Крім того, науковий керівник вже значний проміжок часу займається лінгвопоетологічними дослідженнями британського художнього модернізму,

			<p>Вип. 14(2). С. 53-64.</p> <p>7. Концептология в Украине: обзор проблематики. <i>Лингвоконцептология: перспективные направления Концепты в когнитивно-дискурсивной парадигме</i>: монография; за ред. А.Э. Левицкого, С.И. Потапенко, И.В. Недайновой. Киев-Луганск: Издательство ГУ «ЛНПУ имени Тараса Шевченко», 2013. С. 10-37.</p> <p>8. Мімезис примарного в художньому дискурсі Вірджинії Вулф. <i>Записки з романо-германської філології</i>. 2015. Вип. 1(34). С. 25-30.</p> <p>9. РІЧ як антиконцепт у творах художнього модернізму: лінгвофілософські аспекти естетики негативності. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Сер. Історія, економіка, філософія</i>. 2013. Вип. 18. С. 11-22.</p> <p>10. Художній текст: у пошуках метаметоду інтерпретації. <i>Англїстика та американистика</i>. 2013. Вип. 10. С. 7-11.</p> <p>11. «Haunted by ambiguities» revisited: in search of a method for literary text disambiguation. <i>Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The Journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava</i>. 2017, Vol. I(1). S. 428-496. DOI: 10.1515/lart-2017-0011 Web of Science</p> <p>12. «The Mark on the Wall» and literary fancy: A cognitive sketch. <i>Cognition and Literary Interpretation in Practice</i>; Ed. by H. Veivo, B. Pettersson and M. Polvinen. Helsinki: Helsinki University Press, 2005. S. 201-217.</p> <p>13. The poetics of 'Reflection' in Virginia Woolfs short fiction: In search of multiple sense. <i>In Search of (Non)Sense</i>; Ed. by Elzbieta Chrzanowska-Kluczevska and Grzegorz Szpila. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2009. S. 75-87.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий працівник</i></p> <p>1. Международная научная конференция «Язык и дискурс в статике и динамике» (Беларусь, Минск,</p>	<p>зосередившись на вірджиніані, тобто літературній творчості Вірджинії Вулф, переважно її малій прозі, в аспекті вироблення метаметоду когнітивно-поетологічного аналізу художнього тексту.</p>
--	--	--	--	--

				<p>14-15 ноября 2008 г.) (Пленарна доповідь: Модернистський дискурс: причуди и прозрения (на матеріалі розказів Вирджинії Вулф)).</p> <p>2. Міжнародний науковий семінар «Когнітивно-культурологічна критика» (Австрія, Віденський університет, 4-5 жовтня 2012 р.) (Доповідь: Концептологія: дисциплінарні здобутки і я міждисциплінарні перспективи).</p> <p>3. 13-та Міжнародна квітнева наукова конференція у Ягеллонському університеті «Поza словами: перетинаючи кордони в англістиці» (Польща, Краків, 24-26 квітня 2014 р.). (Доповідь: Речі як антиконцепти в оповіданні Вирджинії Вулф «Solid Objects»: динаміка змін).</p> <p>4. Міжнародна наукова конференція Польської асоціації когнітивної лінгвістики «Когнітивна лінгвістика у 2015 році» (Польща, Люблінський університет, 24-26 вересня 2015 р.) (Доповідь: Когнітивні грані ефемерного: інтерпретуючи оповідання Вирджинії Вулф «The Searchlight»).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>1. Виконання держбюджетної теми № 5 Міністерства освіти і науки України «Когнітивні й комунікативні студії мови, тексту і дискурсу в синхронії та діахронії» (номер держреєстрації 0112U001628) у 2012-2014 рр. Учасник проєкту, головний науковий співробітник.</p> <p>2. Президент ВГО «Українська асоціація когнітивної лінгвістики і поетики» (УАКЛіП) – з 2012 р. по теперішній час.</p> <p>3. Керівник Науково-навчального Центру когнітивних і семіотичних досліджень у Київському національному лінгвістичному університеті – з 2012 р. по теперішній час.</p>	
--	--	--	--	--	--

Лікіна Віра Вікторівна	IV	Потапенко Сергій Іванович, д.філол.н., професор	Вербалізація концепту ДЕМОКРАТІЯ в сучасному англomовному політичному дискурсі: когнітивно-риторичний аспект	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Когнітивна риторика потребностей: как королева Елизавета II говорит о примирении. <i>Studia Philologica (Філологічні студії)</i>. 2016. Вип. 7. С. 11-17. 2. Лингвоконцептология: что дальше?. <i>Doctrina multiplex, veritas una. Учень багато, істина одна: збірник праць до ювілею Ізабелли Рафаїлівни Бунятової</i>. Київ: Київськ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2018. С. 242-259. 3. Номинативное пространство англоязычного новостного дискурса в эпоху послеправды: аргументативные тенденции. <i>Вісник Житомирського державного університету. Сер. Філологічні науки</i>. 2017. Вип. 2(86). С. 105-109. 4. Синхронная реконструкция концептов в англоязычном масс-медийном дискурсе: между концептуализацией и категоризацией. <i>Концепты и контрасты: коллективная монография</i>; под. ред. Н.В. Петлюченко. Одесса: Издательский дом «Гельветика», 2017. С. 331-338. 5. Cognitive rhetoric of effect: energy flow as a means of persuasion in inaugurals. <i>Topics in Linguistics</i>. 2016. Vol. 17(2). S. 12-25. (SCOPUS). URL: https://www.degruyter.com/view/j/topling.2016.17.issue-2/topling-2016-0010/topling-2016-0010.xml?format=INT&rskey=4d3EbZ&result=2. 6. Manipulating categories in public speeches and their translations: Cognitive rhetorical application of vantage theory. <i>Одеський лінгвістичний вісник</i>. 2018. Вип. 12. С. 81-88. <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий працівник</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 13th International Cognitive Linguistics Conference (Англія, Ньюкасл, 20-25 липня 2015 р.). 2. Cognitive Linguistics in the year 2015 (Польща, Люблін, 	<p>Тема дослідження аспірантки сформульована в руслі наукових робіт керівника. Його публікації стосуються лінгвоконцептології («концепт ДЕМОКРАТІЯ» в назві дисертаційної роботи), дискурсології («політичний дискурс» в назві дисертації) і когнітивної риторики («когнітивно-риторичний аспект» у затвердженій темі).</p> <p>Виступи відбувалися на міжнародних конференціях з проблем когнітивної лінгвістики, один із напрямів якої стосується вербалізації концептів, лінгвориторики</p>
------------------------	----	---	--	---	---

				<p>24-26 вересня 2015 р.).</p> <p>3. Rhetoric and the forms of European culture: From tradition to contemporary challenges (Литва, Каунас, 6-7 травня 2016 р.).</p> <p>4. Когнітивна лінгвістика у міждисциплінарному контексті: теорія і практика (Черкаси, 8-10 жовтня 2016 р.).</p> <p>5. Methodologies for Research on Rhetoric (Польща, Варшава, 15 вересня 2018 р.).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
Мовчан Дарина Русланівна	I	Воробйова Ольга Петрівна, д.філол.н., професор	Словесна голографія урбаністичного простору в англomовній художній прозі модернізму і постмодернізму: когнітивно-стилістичний аспект	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта</i></p> <p>1. Вирджиния Вулф и поэтика инсайта. Горизонты современной лингвистики: <i>Традиции и новаторство. Сб. в честь Е.С. Кубряковой.</i> Москва: Языки славянских культур, 2009. С. 764-776.</p> <p>2. Евристика модерністського дискурсу у когнітивно-поетологічному висвітленні (на матеріалі оповідань Вірджинії Вулф). <i>Вісник КНЛУ. Сер. Філологія.</i> 2009. Вип. 12(1). С. 31-43.</p> <p>3. Мімезис примарного в художньому дискурсі Вірджинії Вулф. <i>Записки з романо-германської філології.</i> 2015. Вип. 1(34). С. 25-30.</p> <p>4. Словесная голография в пейзажном дискурсе Вирджинии Вулф: модусы, фракталы, фузии. <i>Когніція, комунікація, дискурс: Електронний збірник наукових праць. Сер. Філологія.</i> 2010. Вип. 1. С. 47-74. URL:http://sites.google.com/site/cognitiondiscourse/vypusk-nol-2010.</p> <p>5. «Haunted by ambiguities» revisited: in search of a metamethod for literary text disambiguation. <i>Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The Journal of</i></p>	Одним з напрямів наукової діяльності наукового керівника є когнітивно-орієнтовані стилістичні студії англomовних художніх творів британського модернізму і постмодернізму, зокрема Вірджинії Вулф, які розглядаються у дисертації аспірантки. Інший напрям, в межах якого науковим керівником було започатковано теорію словесної голографії художнього тексту, є безпосереднім предметом дослідження аспірантки. Іншими словами, проблематика дисертації безпосередньо вписується в чинні напрями досліджень наукового керівника, які відображені у фахових публікаціях та публікаціях у зарубіжних виданнях, що індексуються у НБД Скопус та Web of Science,

			<p><i>University of SS Cyril and Methodius in Trnava</i>. 2017. Vol. I(1), June 2017. S. 428-496. DOI: 10.1515/lart-2017-0011 Web of Science</p> <p>6. The poetics of «Reflection» in Virginia Woolfs short fiction: <i>In search of multiple sense. In Search of (Non)Sense</i>; Ed. by Elzbieta Chrzanowska-Kluczevska and Grzegorz Szpila. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2009. S. 75-87.</p> <p>7. "The Mark on the Wall" and literary fancy: A cognitive sketch. <i>Cognition and Literary Interpretation in Practice</i> / Ed. by H.Veivo, B. Pettersson and M. Polvinen. Helsinki: Helsinki University Press, 2005. S. 201-217.</p> <p>8. Virginia Woolf's «Blue & Green» revisited: Dimensions of the research space. <i>Studia Linguistica Universitatis Jagellonicae Cracoviensis (SLing)</i>. 2020. Vol. 137(4). S. 327–335.</p> <p>9. Verbal holography, music, and emotions in Kazuo Ishiguro's Nocturnes. In: Andrzej Pawelec, Aeddán Shaw and Grzegorz Szpila (eds), <i>Text – Image – Music: Crossing the Borders. Intermedial Conversations on the Poetics of Verbal, Visual and Musical Texts</i>. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2021. Vol. 19. S. 293-320. (Text – Meaning – Context: Cracow Studies in English Language, Literature and Culture; eds. Elzbieta Chrzanowska-Kluczevska and Władysław Witalisz). ISSN 2191-1894 ISBN 978-3-631-83911-9 DOI: 10.3726/b18012 (монографічна серія, внесена до наукометричної бази SCOPUS).</p> <p><i>Перелік національних і міжнародних наукових конференцій, в яких брав участь науково-педагогічний працівник</i></p> <p>1. Міжнародна наукова конференція «Мова – література – мистецтво: когнітивно-семіотичний інтерфейс» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 25-27 вересня 2014 р.) (Доповідь: Мультиmodalність реального і віртуального в оповіданні Вірджинії Вулф «A Simple Melody»: когнітивно-емотивні імплікації)</p>	<p>а також у численних виступах на міжнародних конференціях.</p>
--	--	--	---	--

				<p>2. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.) (Пленарна доповідь: Словесна голографія й емотивність у мелопоетиці малої прози Кадзуо Ісігуро).</p> <p>3. 8-ма міжнародна конференція Міжнародної асоціації художньої семантики (IALS) «Слова і світи» (Ісландія, Рейк'явік, Університет Ісландії, 15-17 квітня 2019 р.) (Доповідь: Словесна голографія, музика й емоції в оповіданні Кадзуо Ісігуро «Мелверн Хіллз»: Створюючи багатомірний світ).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>1. Виконання держбюджетної теми № 1 Міністерства освіти і науки України «Лінгвістика інтермедіальності у викликах сучасності: полімодальність мислення, інтерсеміотичність тексту, полілог культур» (номер держреєстрації 0112U001628) у 2019-2021 рр. Керівник проєкту, головний науковий співробітник.</p> <p>2. Керівник колективної наукової теми кафедри «Текст і дискурс у лінгвофілософському та когнітивно-семіотичному висвітленні» (реєстраційний номер 0117U005476 в УкрНПДІ)</p> <p>3. Президент ВГО «Українська асоціація когнітивної лінгвістики і поезики» (УАКЛіП) — з 2012 р. по теперішній час.</p> <p>4. Керівник Науково-навчального Центру когнітивних і семіотичних досліджень у Київському національному лінгвістичному університеті — з 2012 р. по теперішній час.</p>	
--	--	--	--	--	--

2. Кафедра германської і фіно-угорської філології імені професора Г. Г. Почепцова

Прізвище, ім'я, по батькові аспіранта	Рік навчання	Прізвище, ім'я, по батькові наукового керівника, вчене звання	Тема дисертаційного дослідження аспіранта	Напрями досліджень наукових керівників	Обґрунтування дотичності тем досліджень аспірантів напрямом досліджень наукових керівників
Романенко Ольга Петрівна	III	Корольова Алла Валер'янівна, д.філол.н., професор	Комбінаторна семантика демінутивів у новогрецькій, сербській та українській мовах (на матеріалі колискових пісень)	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Методи верифікації бінарного і масового споріднення мов (коментар ефективності методів М. Сводеша і Дж. Грінберга). <i>Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Сер. 9. Сучасні тенденції розвитку мов: зб. наук. ст. / відп. ред. А. В. Корольова. Київ: Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова, 2016. Вип. 14. С. 125-129.</i> 2. Combinatorial Syntagmatics: from the Theory of Valency to the Theory of Conceptual Integration. <i>Scientific Journal of National Pedagogical Dragomanov University. Series 9. Current Trends in Language Development. 2018. Vol. 17. S. 99–111.</i> 3. Reconstruction of Early Migration Routes of Homo Populations. <i>Logos. 2018. Vol. 94. S. 159-166.</i> (The Logos is indexed in Scopus, the Thomson ISI Arts and Humanities Citation Index, The Philosopher's Index, CEEOL and EBSCO Publishing). 4. The Efficiency of the Method of Rank-Frequency Distribution of Words for Styl eAscription of Texts. <i>Мир языка – мир в языке: матер. III Междунар. науч. конф., 29-30 дек. 2015 г. Киев: Национальный педагогический университет имени М.П. Драгоманова, 2015. С. 69-70.</i> 5. Korolyova A. V. Standardization of the Formulas of Discursive Practice Farewell in the National Cooperative Communicative Behaviour Valoda: nozime un forma 11. 	<p>Досліджувана проблематика, сформульована в темах дисертацій аспірантів, відображає наукові інтереси і напрями наукової діяльності керівника, які стосуються розробки питань порівняльно-історичного і типологічного мовознавства, або лінгвокомпаративістики і макрокомпаративістики, когнітивно-комбінаторної синтагматики, методів верифікації ступенів споріднення (близького і віддаленого) досліджуваних мов, шляхів великих міграцій представників роду Homo, які локалізувалися на різних територіях і залишили релікти своєї присутності, знайдені археологами і досліджені зокрема і палеолінгвістами.</p> <p>Безпосередня дотичність тематики дисертаційних досліджень аспірантів термінологічно і дефініційно відображена у представлених публікаціях проф. Корольової А. В.</p>

				<p>Grammar and language standardization. Kalnača, Andra, Lokmane, Ilze (eds). Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 2020.</p> <p>6. Vasko R.V., Korolyova A. V. Intertextuality of Julia Kristeva and Hypothetical Relationships of Her Theories with Ancient Types of Writing Reliģiski-filozofiski raksti, 2020.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. IV Международная научная конференция «Человек. Сознание. Коммуникация. Интернет» (Бельгия, Лёвен, 22-25 мая 2014 г.)</p> <p>2. Міжнародна науково-практична конференція «Філологія в країнах ЄС та в Україні на сучасному етапі» (Румунія, Бая-Маре, 21-22 грудня 2018 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>1. Керівник НДР «Германо-романо-слов'янський корпус аутентичних наукових текстів з лінгвоантропогенезу: розробка технологій нового покоління». Номер держреєстрації № 0117U004901 (01.01.2017 р. по 31.12.2019 р.).</p> <p>2. Науковий співробітник фундаментального наукового дослідження «Ноосферно-ностратична реінтерпретація гіпотез походження людської мови» Номер держреєстрації № 0120U102482 (01.04.2020 р. по 31.12.2022 р.).</p>	
Шульга Анна Андріївна	IV	Корольова Алла Валер'янівна, д.філол.н., професор	Когнітивно-граматичне конструювання функціонально-семантичного поля аспектуальності у фінській та українській мовах	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Когнітивна лінгвокомпаративістика: від реконструкції і прамовних форм до реконструкції структур свідомості. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Сер. Філологія.</i> 2014. Вип. 17(2). С. 51-63.</p>	Проблематика теорії функціональної граматики, розроблена свого часу О.В. Бондарком і запропонована для вивчення морфолого-синтаксичної категорії аспектуальності на матеріалі двох неспоріднених мов у дисертації аспірантки Шульги А. А., з нових

				<p>2. Конструктивная когнитивная семантика как синтетическая теория о значении. <i>Матеріали науково-практичної конференції «Україна і світ: діалог мов та культур»</i>. 2014. С. 193.</p> <p>3. Полідисциплінарнийне офункціоналізм сучасної лінгвістики: витоки, традиції, перспективи розвитку. <i>Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М.П. Драгоманова. Сер. 9 Сучасні тенденції розвитку мов</i>. 2016. Вип. 13. С. 122-127.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. XVIII Міжнародна науково-практична інтернет-конференція «Тенденції та перспективи розвитку науки і освіти в умовах глобалізації» (Переяслав-Хмельницький, Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет ім. Г. Сковороди, 2016 р.)</p> <p>2. Міжнародна науково-прикладна конференція (засобами відео-Інтернет-конференц-зв'язку) «Корпусна лінгвістика: розроблення технологій нового покоління» (Київ, 25 квітня 2018 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>1. Керівник НДР «Германо-романо-слов'янський корпус аутентичних наукових текстів з лінгвоантропогенезу: розробка технологій нового покоління». Номер держреєстрації № 0117U004901 (01.01.2017 р. по 31.12.2019 р.).</p> <p>2. Науковий співробітник фундаментального наукового дослідження «Ноосферно-ностратична реінтерпретація гіпотез походження людської мови» Номер держреєстрації № 0120U102482 (01.04.2020 р. по 31.12.2022 р.).</p>	<p>позицій витлумачена в публікаціях проф. Корольової А.В., присвячених аналізу процесів і механізмів категоризації явищ буття крізь призму неофункціонального вектору розвитку сучасної лінгвістики загалом та когнітивної лінгвокомпаративістики зокрема.</p>
--	--	--	--	---	---

<p>Наумович Тетяна Валентинівна</p> <p>(академ. стажування з 01.10.2019 по 31.07.2020 наказ від 28.08.2019 № 60-а); (продовження академ. мобільності з 01.08.2020 по 30.09.2020); (продовження академ. мобільності з 01.10.2020 по 31.01.2021); (продовження акад. відпустки з 01.02.2021 по 30.04.2021); (продовження акад. відпустки з 01.05.2021 по 30.09.2021)</p>	<p>Ш</p>	<p>Гамзюк Микола Васильович, д.філол.н., професор</p>	<p>Вербалізація концептів ЧАС та ПРОСТІР лексико-фразеологічними засобами німецької мови: лінгвокультурологічний аспект</p> <p>(витяг з протоколу засідання ВР № 3 від 13 жовтня 2016 року)</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Лексико-семантичні шляхи первинного фразотворчого процесу. <i>Німецька фразеологія в Україні (до 80-річчя з дня народження В.І. Гавриця)</i>: колективна монографія. Київ: Вид. Центр КНЛУ, 2012. С. 29-42. 2. Онтологічні і гносеологічні особливості взаємодії емотивної і когнітивної систем. <i>Наука і сучасність</i>. 2000. С. 164-176. 3. Особливості лексико-семантичних шляхів утворення фразеологічних одиниць. <i>Проблеми семантики слова, речення та тексту</i>. 2000. Вип. 4. С. 88-96. 4. Структурна організація фразеологічної семантики. <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету</i>. 2016. 5. Вираження емотивної тривалості фразеологічними одиницями німецької мови. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету</i>. 2015. С. 14-22. 6. Інтенсивність у фразеології. <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕКО Київського національного лінгвістичного університету</i>. 2017. Вип. 35. С. 13-17. <p><i>Участь у науково-дослідних проектах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i> немає</p>	<p>Розглядаються онтологічні і гносеологічні аспекти фразотворення у німецькій мові з урахуванням лінгвокультурологічних компонентів</p>
--	----------	---	---	---	--

<p>Петрочук Наталія Олександрівна</p>	<p>IV</p>	<p>Валігура Ольга Романівна, д.філол.н., професор</p>	<p>Просодичні ознаки вимовного акценту в англійському мовленні українців</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Інтонаційні засоби реалізації мовленнєвого впливу в сучасному науковому дискурсі. <i>Наукові записки Центральноукраїнського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Сер. Філологічні науки (мовознавство)</i>. 2018. Вип. 165. С. 7-12. 2. Методологічні передумови експериментального дослідження вимовного акценту в мовленні білінгвів. <i>Сучасні тенденції фонетичних досліджень: матеріали Круглого столу</i>, 26 квіт. 2018 р.. Київ: Вид. центр НТТУУ «КПІ», 2018. С. 14-19. 3. Методологія формування комплексної парадигми напрямів дослідження фонетичної інтерференції. <i>Одеський лінгвістичний вісник. Науково-практичний журнал</i>. Одеса: НУ «Одеська юридична академія», 2015. Вип. 4. С. 12-17. 4. Обґрунтування когнітивної моделі породження мовлення білінгва. <i>Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Сер. Філологічні науки (мовознавство)</i>. 2014. Вип. 2. С. 23-28. 5. Просодичні засоби реалізації фоносемантичних комплексів у сучасному кінодискурсі. <i>Наукові записки Центральноукраїнського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Сер. Філологічні науки</i>. 2019. Вип. 175. С. 235-241. 6. Специфіка породження фонетичної системи англійського мовлення українців. <i>Здобутки та перспективи розвитку сучасного мовознавства: міжнар. зб. наук. пр., присвяч. 70-річ. ювіл. проф. Алли Андріївни Калити</i>. Київ: Видавництво "Політехніка", 2015. С. 27-32. 7. Теорія двомовності й багатомовності: проблеми і перспективи. <i>Наукові записки Кіровоградського</i> 	<p>Експериментально-фонетичні розвідки усного мовлення, зокрема дослідження вимовного акценту в іншомовному мовленні білінгвів, вивчення специфіки породження фонетичної системи англійського мовлення українців є одним із пріоритетних напрямів наукових досліджень керівника дисертації проф. Валігури О.Р. Дисертація аспірантки, присвячена вивченню просодичних ознак вимовного акценту в англійському мовленні українців, є цілком дотичною напрямом досліджень наукового керівника. Крім зазначених публікацій, д. філол. н., проф. Валігура О.Р. є членом спеціалізованої вченої ради Д 26.054.04 Київського національного лінгвістичного університету по захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями: 10.02.04 – германські мови; 10.02.15 – загальне мовознавство.</p>
---	-----------	---	--	--	---

державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Сер. Філологічні науки (мовознавство). 2014. Вип. 127. С. 18-24.

8. Bilinguals and Linguistics of Creativity: the Case of Ukrainians Speaking English. *Language - Literature – The Arts: A Cognitive-Semiotic Interface*. 2017. Vol. 14. S. 261-277. (Series: Text – meaning – context: Cracow studies in English language, literature and culture.). DOI 10.3726/b10692. The monograph is listed and indexed in **Scopus**.

9. Foreign Accent Nature within the Framework of Cognitive and Discourse Paradigm. *Сучасні тенденції фонетичних досліджень: матеріали Круглого столу*, 19 квіт. 2019 р.. Київ: Вид. центр НТТУУ «КПІ», 2019. С. 14-19.

Перелік наукових національних і міжнародних конференцій

1. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 1-3 квітня 2015 р.).

2. Мови професійної комунікації: лінгвокультурний, когнітивно-дискурсивний, перекладознавчий та методичний аспекти: II Міжнародна науково-практична конференція» (Київ, Національний технічний університет України «Київський політехнічний університет», 16 квітня 2015 р.).

3. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 30 березня-01 квітня 2016 р.).

4. II Міжнародна науково-практична конференція «Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір» (Миколаїв, 11-15 квітня 2016 р.).

5. Міжнародний семінар «Developing New Approaches to Foreign Language Teacher Training at the Master's Level»

				<p>(Ташкент, Узбецький державний університет світових мов, 22-23 листопада 2016 р.).</p> <p>6. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, 29 березня-31 березня 2017 р.).</p> <p>7. III Міжнародна науково-практична конференція «Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір» (Миколаїв, 11-15 квітня 2017 р.).</p> <p>8. Круглий стіл «Сучасні тенденції фонетичних досліджень» (Київ, Київський національний університет України «КПІ ім. Ігоря Сікорського», 12 травня 2017 р.).</p> <p>9. Науково-практичний семінар «Проблеми наукових досліджень» (центр КРІСКО, Університет Кан Нижня Нормандія, Франція, в межах проекту Еразмус+, 1-5 липня 2017 р.).</p> <p>10. Всеукраїнська науково-практична конференція «Паралелі та контрасти: мова, культура, комунікація» (Одеса, Національний університет «Одеська юридична академія», 27 жовтня 2017 р.).</p> <p>11. XII Міжнародна науково-практична конференція «Мови і світ: дослідження та викладання» (Кропивницький, Центральноукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, 22-23 березня 2018 р.).</p> <p>12. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 10-12 квітня 2018 р.).</p> <p>13. Круглий стіл «Сучасні тенденції фонетичних досліджень» (Київ, Київський національний технічний університет України «КПІ ім. Ігоря Сікорського», 26 квітня 2018 р.).</p> <p>14. XIII Міжнародна науково-практична конференція «Мови і світ: дослідження та викладання» (Кропивницький, Центральноукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>Винниченка, 21-22 березня 2019 р.).</p> <p>15. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.).</p> <p>16. Круглий стіл «Сучасні тенденції фонетичних досліджень» (Київ, Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського», 19 квітня 2019 р.).</p> <p>17. XIV міжнародна наукова конференція «Проблеми зіставної семантики» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 26-27 вересня 2019 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>Керівник колективної наукової теми кафедри східної філології «Взаємодія мов і культур у сучасному глобалізованому світі», № державної реєстрації 0118U003025.</p>	
Раджпут Камран Сагірович	I	Корольова Алла Валер'янівна, д.філол.н., професор	Типологія текстів англійсько- та німецькомовного дипломатичного дискурсу	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Korolyova A. V. Reconstruction of Early Migration Routes of Homo Populations. <i>Logos. Klaipeda</i>. 2019. Vol. 94. S. 159-166. (The Logos is indexed in Scopus, the Thomson ISI Arts and Humanities Citation Index, The Philosopher's Index, CEEOL and EBSCO Publishing).</p> <p>2. Korolyova A., Korolyov I., Vasko R., Pakholok Z. Logic and Semiotic Passportization Data of Numbers in Different Cultures. <i>Journal of History Culture and Art Research</i>. 2020. Vol. 9(3), S. 277-287. URL: http://dx.doi.org/10.7596/taksad.v9i3.2702 (Web of Science).</p> <p>3. Korolyova A., Vasko R., Kapranov Y., Tolcheyeva T. Human Language as a Natural Artifact of Planetary-Noospheric Mind: Coevolutionary-Macromutational</p>	<p>Досліджувана проблематика, сформульована в темах дисертацій аспірантів, відображає наукові інтереси і напрями наукової діяльності керівника, які стосуються розробки питань порівняльно-історичного і типологічного мовознавства, або лінгвокомпаративістики і макрокомпаративістики, когнітивно-комбінаторної синтагматики.</p> <p>Безпосередня дотичність тематики дисертаційних досліджень аспірантів термінологічно і дефініційно відображена у представлених</p>

			<p>Reinterpretation. <i>Amazonia Investiga</i>. 2020. Vol. 9(34), S. 17-23. URL: https://doi.org/10.34069/AI/2020.34.10.2 (Web of Science).</p> <p>4. Korolyova A. V. Combinatorial Syntagmatics: from the Theory of Valency to the Theory of Conceptual Integration. <i>Scientific Journal of National Pedagogical Dragomanov University. Ser. 9. Current Trends in Language Development</i>. 2018. Vol. 17. S. 99-111.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій</i></p> <p>1. Продукційні й графо-мережеві моделі представлення знань у теоріях штучного інтелекту. <i>Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Корея</i>: матеріали наук.-практ. конф., 26 лист. 2020 р. (у форматі онлайн-вабінару). Київ: Вид-во КНЛУ, 2020. С. 8-12.</p> <p>2. Корольова А.В. Міграції представників роду Номо поза межі Африканського континенту як ключовий етап антропогенезу. <i>Світ мови – світ у мові</i>: матер. III Міжнарод. наук. конф., 26-27 жовт. 2017 р. Київ, 2017. (тези)</p> <p>3. Корольова А.В. Семіозис міжкультурного процесу комунікації. <i>Філософія мови та нові тенденції в перекладознавстві й лінгвістиці</i>: I Міжнар. наук.-практ. конф., 6-7 квіт. 2017 р. Київ: НПУ імені М.П. Драгоманова, 2017. (тези)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>1. Керівник НДР «Германо-романо-слов'янський корпус аутентичних наукових текстів з лінгвоантропогенезу: розробка технологій нового покоління» (номер державної реєстрації: 0117U004901).</p> <p>2. Виконавець гранту МОН на виконання держбюджетної теми НДР «Ноосферно-ностратична реінтерпретація гіпотез походження людської мови»</p>	<p>публікаціях проф. Корольової А. В.</p>
--	--	--	--	---

				(номер державної реєстрації: 0120U102482)	
Самоляк Наталія Борисівна (відпустка по догляду за дитиною з 21.11.2019 по 20.11.2022 наказ від 21.11.2019 № 97-а)	I (06.09.2018)	Гамзюк Микола Васильович, д.філол.н., професор	Вербалізація концептів LIEBE і HASS у сучасній німецькій публіцистиці: лінгвокультуролог ічний аспект (ухвала від 14.03.2019)	<i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i> 1. Онтологічні і гносеологічні особливості взаємодії емотивної і когнітивної систем. <i>Наука і сучасність</i> . Київ, 2000. С. 164-176. 2. Вигукові фразеологічні одиниці у контексті. <i>Семантико-стилістична будова тексту та функціонування мовних рівнів</i> . Київ, 1995. С. 155-158. 3. Особливості функціонування емотивних фразеологічних одиниць у контексті: на матеріалі німецької мови. <i>Семантика мови і тексту</i> . Івано-Франківськ, 2000. С. 103-108. <i>Участь у науково-дослідних проектах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i> немає	Розглядаються лінгвокультурологічний аспект вербалізації концептів у німецькій мові та особливості їх функціонування у публіцистичних текстах.

3. Кафедра іспанської та французької філології

Прізвище, ім'я, по батькові аспіранта	Рік навчання	Прізвище, ім'я, по батькові наукового керівника, вчене звання	Тема дисертаційного дослідження аспіранта	Напрями досліджень наукових керівників	Обґрунтування дотичності тем досліджень аспірантів напрямом досліджень наукових керівників
Волинець Наталія Володимирівна	III	Попович Михайло Михайлович, д.філол.н., професор	Табуйована лексика в українських перекладах іспаномовних художніх творів XX–XXI ст.	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Попович М. М. Портретний опис як елемент структури художнього тексту. <i>Проблеми семантики слова, речення та тексту</i>. 2005. Вип. 15, С. 334-340. 2. Попович М. М. Сучасні методи дослідження мови: курс лекцій. Чернівці: Рута, 2010. 155 с. 3. Попович М. М. Основи міжкультурної комунікації. Чернівці: Рута, 2012. 160 с. 4. Попович М. М. Ментальний простір та його когнітивні форманти. <i>Науковий вісник Чернівецького університету</i>. 2013. Вип. 645. С. 10-14. 5. Попович М. М. <i>Histoire de la grammaire française</i>. Чернівці: Видавничий дім «Букрек», 2014. 317 с. <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Міжнародна конференція «Актуальні проблеми перекладознавства та романо-германської філології» (Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, травень 2018 р.) 2. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, березень-квітень, щорічно) 3. Міжнародна конференція «Структурно-семантичні 	Тема аспірантки є дотичною до напрямків наукової діяльності керівника, оскільки у дисертаційній роботі крізь призму етнолінгвокультурної картини світу розглянуто феномен табу, що є цілком суголосним увазі наукового керівника цієї дисертації до проблематики міжкультурного спілкування, функцій мови, поняття культури та їхньому взаємозв'язку. Крім того, аспірантка у власній розвідці дає посилання на праці свого керівника в контексті методологічних засад власного дослідження.

				<p>і когнітивно-дискурсивні парадигми сучасного романського мовознавства» (Чернівці, Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, 28-29 вересня 2017р.)</p> <p>4. III Colloque francophone en Ukraine «Langues, Sciences et Pratique» (Odessa, 3-4 octobre 2019)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдогвірних тем і грантів:</i></p> <p>Виконавець колективної науково-дослідної кафедральної теми «Актуальні проблеми іноземної філології, перекладознавства та методики викладання германських і романських мов» (номер реєстрації 0116U001434)</p>	
Бумар Крістіна Сергіївна	III	Філоненко Наталія Георгіївна, д. філол.н., доцент	Лінгвокультурна адаптація соціально маркованої лексики (на матеріалі українських перекладів сучасної італійської художньої прози)	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Філоненко Н. Г. Динаміка одновалентних присудкових конструкцій у сучасному французькому художньому прозовому тексті: лінгвосинергетичний аспект. <i>Science and Education a New Dimension. Philology</i>. 2017. Вип. 124. С. 27-30.</p> <p>2. Філоненко Н. Г. Види симетрії у системній організації синтаксису сучасного французького художнього прозового тексту. <i>Проблеми семантики слова, речення та тексту</i>. 2017. Вип. 38. С. 222-224.</p> <p>3. Філоненко Н. Г. Симметрия в системной организации конструкций сказуемого с обстоятельственным дополнением во французском романе XXI века. <i>European Journal of Literature and Linguistics</i> 2017. Вип. 3, С. 87-90.</p> <p>4. Філоненко Н. Г. Стилистичний аспект перекладу неповних речень роману М. Уельбека «La carte et le territoire» українською мовою. <i>Проблеми семантики слова, речення та тексту</i>. 2018. Вип. 40. С. 218-229.</p> <p>5. Філоненко, Н. Г. Проблеми перекладу</p>	Керівник дисертаційного дослідження є завідувачем кафедри романської і новогрецької філології та перекладу, на якій викладається як італійська мова так і перекладознавчі дисципліни італійською мовою. Філоненко Н.Г. досліджує проблеми перекладу сучасних художніх текстів, написаних романськими мовами, італійською мовою зокрема, що віддзеркалюється в її наукових працях. Крім зазначених публікацій, д.філол.н., доц. Філоненко Н.Г є членкинею спеціалізованої вченої ради Д 26.054.05 Київського національного лінгвістичного університету по захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями: 10.02.13 – мови

				<p>поліпропозиційних речень сучасного французького художнього тексту. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету</i>. 2018. Вип. 35. С. 97-98.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. V Всеукраїнська наукова конференція романістів «Структурно-семантичні і когнітивно-дискурсивні парадигми сучасного романського мовознавства» (Одеса, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, 17 вересня 2015 р.) 2. VI Всеукраїнська наукова конференція романістів «Структурно-семантичні і когнітивно-дискурсивні парадигми сучасного романського мовознавства» (Чернівці, 5-6 жовтня 2017 р.) 3. Міжнародна наукова конференція «Україна і світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 11-13 квітня 2018 р.) 4. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.) <p><i>Учасність у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>Науковий керівник колективної науково-дослідної кафедральної теми «Міжмовна та міжкультурна комунікація у романістиці та елліністиці» (номер реєстрації 0117U005463)</p>	<p>народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії; 10.02.16 – перекладознавство.</p> <p>Д.філол.н. доц. Філоненко Н.Г є керівником робочої (проектної групи) освітньої програми «Переклад і міжкультурна комунікація (італійська мова і друга іноземна мова)».</p>
Набок Марина Антонівна	I	Савчук Руслана Іванівна, д.філол.н., професор	Лінгвосеміотичні моделі симулякру у жанрі французької «альтернативної історії»	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Савчук Р. І. Французький художній дискурс XVIII–XXI століть у ракурсі наративного текстотворення: лінгвокогнітивний і семіотичний аспекти / за ред. О.М. Кагановська. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2016. 	Одним із пріоритетних напрямів наукових досліджень керівника дисертації є проблематика художнього текстотворення у парадигмі міждисциплінарності сучасних мовознавчих студій художнього тексту. Основними напрямами наукових інтересів є

			<p>2. Савчук, Р. И. Симулякризация возможных миров в нарративном пространстве французского художественного текста XX века (на материале романа А. Роб-Грийе «Dans le labyrinthe»). <i>Science and Education a New Dimension. Philology</i>. 2016. Vol. 4 (19). S. 53-56.</p> <p>3. Савчук Р. И. «Измененное сознание» писателя как знаковая доминанта нарративных стратегий в художественном текстообразовании XIX века (на примере романа Жерара де Нервала «Aurélia ou le rêve et la vie»). <i>European Journal of Literature and Linguistics</i>. 2016. Vol. 3. S. 54-57.</p> <p>4. Савчук Р. И. Лабіринт як знаковий фіксатор нарративної стратегії «експресія» у французькому художньому текстотворенні XX ст. (на матеріалі роману А. Роб-Грійє «Dans le labyrinthe»). <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Сер. Філологія</i>. 2018. Вип. 21 (1). С. 69-80.</p> <p>5. Савчук Р. И. Лінгвокогнітивні механізми реалізації нарративної стратегії «експресія» у французькому художньому текстотворенні XX ст. <i>Science and Education a New Dimension. Philology</i>. 2019. Vol. VII (58), Issue: 194. S. 68-71.</p> <p>6. Savchuk R. I. The main text-forming strategies in Robbe-Grillet's novel «Dans le labyrinthe»: Narrative and semiotic implications. In <i>Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava</i>. 2018. Vol. III (1). DOI: 10.2478/lart-2018-0009. ISSN 2453-8035. (The journal is listed and indexed in Web of Science (Emerging Sources Citation Index))</p> <p>7. Savchuk R., Tuchkova O. Hyperrealism as an Artistic Phenomenon in French Literature of the 20th-21st Centuries. <i>Journal of History Culture and Art Research</i>. 2020. Vol. 9(2). S. 367-380. DOI: http://dx.doi.org/10.7596/taksad.v9i2.2558 (The journal</p>	<p>лінгвістична наратологія, когнітивна наратологія, лінгвоконцептологія, лінгвістика тексту, лінгвокогнітивна поетика, дискурсивна лінгвістика, дискурсологія і семіотика. Основна увага зосереджується на нарративних стратегіях художнього текстотворення у лінгвокогнітивному і семіотичному аспектах на матеріалі французьких прозових творів XVIII–XXI століть та їх лінгвоконцептуальній організації. Дисертаційна робота аспірантки, яка присвячена аналізу засобів творення симулякрів у сучасному французькому художньому тексті жанру «альтернативної історії», є цілком дотичною напрямом досліджень наукового керівника.</p>
--	--	--	---	---

			<p>is listed and indexed in Web of Science) (Emerging Sources Citation Index)).</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Міжнародна наукова конференція «Филологія і лінгвістика в епоху цифрових технологій – 2016» (Будапешт, 26 березня 2016 р.; 31 березня 2019 р.) 2. I Colloque francophone en Ukraine «Langues, Sciences et Pratique» (Kiev, Université Nationale Taras Chevtchenko de Kiev, 19-20 octobre 2017) 3. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, березень-квітень, щорічно) 4. III Colloque francophone en Ukraine «Langues, Sciences et Pratique» (Odessa, 3-4 octobre 2019) 5. 2-nd International Congress on Academic Studies in Philology (BICOASP) (Bandirma, Turkey, 2-5 September 2020). <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Керівник колективної науково-дослідної кафедральної теми «Системність одиниць романських мов: когнітивний та комунікативно-функціональний аспекти» (номер реєстрації 0117U005462). 2. Виконавець держбюджетної теми №1 «Лінгвістика інтермедіальності у викликах сучасності: полімодальність мислення, інтерсеміотичність тексту, полілог культур». 	
--	--	--	--	--

4. Кафедра романської і новогрецької філології та перекладу

Прізвище, ім'я, по батькові аспіранта	Рік навчання	Прізвище, ім'я, по батькові наукового керівника, вчене звання	Тема дисертаційного дослідження аспіранта	Напрями досліджень наукових керівників	Обґрунтування дотичності тем досліджень аспірантів напрямом досліджень наукових керівників
Оксак Гліб Леонідович	II	Філоненко Наталія Георгіївна, д.філол.н., доцент	Відтворення індивідуально-авторських метафор в українських перекладах романів Умберто Еко	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Динаміка одновалентних присудкових конструкцій у сучасному французькому художньому прозовому тексті: лінгвосинергетичний аспект. <i>Science and Education a New Dimension. Philology</i>. 2017. Vol. 34. S. 27-30. (The journal is listed and indexed in Index Copernicus).</p> <p>2. Види симетрії у системній організації синтаксису сучасного французького художнього прозового тексту. <i>Проблеми семантики слова, речення та тексту</i>: зб. наук. пр.. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2017. Вип. 38. С. 222-224.</p> <p>3. Симметрия в системной организации конструкций сказуемого с обстоятельственным дополнением во французском романе XXI века <i>European Journal of Literature and Linguistics</i>. Vienna: «East West» Association for Advanced Studies and Higher Education GmbH, 2017. Vol. 3. С. 87-90. (The journal is listed and indexed in Index Copernicus).</p> <p>4. Стилiстичний аспект перекладу неповних речень роману М. Уельбека «La carte et le territoire» українською мовою. <i>Проблеми семантики слова, речення та тексту</i>: зб. наук. пр.. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2018. С. 40. (у друці).</p> <p>5. Проблеми перекладу поліпропозиційних речень сучасного французького художнього тексту. <i>Науковий</i></p>	Керівник дисертаційного дослідження Бумар К.С. – д.філол. н. доц. Філоненко Н.Г. є завідувачем кафедри романської і новогрецької філології та перекладу, на якій викладається як італійська мова так і перекладознавчі дисципліни італійською мовою. Філоненко Н.Г. досліджує проблеми перекладу сучасних художніх текстів, написаних романськими мовами, італійською мовою зокрема, що віддзеркалюється у статті Проблеми перекладу поліпропозиційних речень сучасного французького художнього тексту / Н. Г. Філоненко // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія "Філологія". – Одеса, 2018. – № 35. – С. 97-98., у якій Філоненко Н.Г. викладає результати дослідження перекладу поліпропозиційних речень тексту роману М. Уельбека «La Carte et le Territoire» українською (Л.Г. Кононович), англійською (G. Bowd) та італійською

вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія». Одеса, 2018. 35. 97-98.

6. Синтаксичні трансформації текстоїдних речень при перекладі сучасного французького художнього тексту. «Ad orbem per linguas. До світу через мови»: матеріали Міжнародної науково-практичної конференції, 20-22 бер. 2019 р. Київ: Вид.центр КНЛУ, 2019. С. 379-381.

7. Синтаксичні трансформації у перекладі сучасної французької художньої прози українською мовою. Україна і світ: діалог мов і культур: матеріали Міжнар. наук. конф., 11-13 квіт. 2018 р.. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2018. С. 349-351.

Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:

1. V Всеукраїнська наукова конференція романістів «Структурно-семантичні і когнітивно-дискурсивні парадигми сучасного романського мовознавства» (Одеса, Одеський національний університет імені І. І. Мечникова, 2015 р.)

2. VI Всеукраїнська наукова конференція романістів «Структурно-семантичні і когнітивно-дискурсивні парадигми сучасного романського мовознавства» (Чернівці, Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, 5-6 жовтня 2017 р.)

3. Міжнародна наукова конференція «Україна і світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 11-13 квітня 2018 р.) (керівник секції).

4. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.) (керівник секції).

Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.

Науковий керівник колективної науково-дослідної

(F. Ascari), тобто близькоспорідненими та неблизькоспорідненими мовами. Крім зазначених публікацій, д.філол. н. доц. Філоненко Н.Г є членкинею спеціалізованої Вченої ради Д 26.054.05 Київського національного лінгвістичного університету по захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями: 10.02.13 – мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії; 10.02.16 – перекладознавство.

Д.філол. н. доц. Філоненко Н.Г є керівником робочої (проектної групи) освітньої програми Переклад і міжкультурна комунікація (італійська мова і друга іноземна мова)).

				кафедральної теми «Міжмовна та міжкультурна комунікація у романістиці та елліністиці» (номер реєстрації 0117U005463)	
Соловей Дарина Олександрівна	II	Філоненко Наталія Георгіївна, д.філол.н., доцент	Лінгвокультурна адаптація євангельських текстів для різновікової аудиторії (італійськомовна та українськомовна перекладацькі традиції)	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Динаміка одновалентних присудкових конструкцій у сучасному французькому художньому прозовому тексті: лінгвосинергетичний аспект. <i>Science and Education a New Dimension. Philology</i>. 2017. Vol. 34. S. 27-30. (The journal is listed and indexed in Index Copernicus). 2. Види симетрії у системній організації синтаксису сучасного французького художнього прозового тексту. <i>Проблеми семантики слова, речення та тексту</i>: зб. наук. пр.. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2017. Вип. 38. С. 222-224. 3. Симметрия в системной организации конструкций сказуемого с обстоятельственным дополнением во французском романе XXI века <i>European Journal of Literature and Linguistics</i>. Vienna: «East West» Association for Advanced Studies and Higher Education GmbH, 2017. Vol. 3. С. 87-90. (The journal is listed and indexed in Index Copernicus). 4. Стилiстичний аспект перекладу неповних речень роману М. Уельбека «La carte et le territoire» українською мовою. <i>Проблеми семантики слова, речення та тексту</i>: зб. наук. пр.. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2018. С. 40. (у друці). 5. Проблеми перекладу поліпропозиційних речень сучасного французького художнього тексту. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія»</i>. Одеса, 2018. 35. 97-98. 6. Синтаксичні трансформації текстоїдних речень при перекладі сучасного французького художнього тексту. <i>«Ad orbem per linguas. До світу через мови»</i>: 	Керівник дисертаційного дослідження Бумар К.С. – д.філол. н. доц. Філоненко Н.Г є завідувачем кафедри романської і новогрецької філології та перекладу, на якій викладається як італійська мова так і перекладознавчі дисципліни італійською мовою. Філоненко Н.Г. досліджує проблеми перекладу сучасних художніх текстів, написаних романськими мовами, італійською мовою зокрема, що віддзеркалюється у статті Проблеми перекладу поліпропозиційних речень сучасного французького художнього тексту / Н. Г. Філоненко // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія "Філологія". – Одеса, 2018. – № 35. – С. 97-98., у якій Філоненко Н.Г. викладає результати дослідження перекладу поліпропозиційних речень тексту роману М. Уельбека «La Carte et le Territoire» українською (Л.Г. Кононович), англійською (G. Bowd) та італійською (F. Ascari), тобто близькоспорідненими та неблизькоспорідненими мовами. Крім зазначених публікацій, д.філол. н. доц. Філоненко Н.Г є

			<p><i>матеріали Міжнародної науково-практичної конференції, 20-22 бер. 2019 р. Київ: Вид.центр КНЛУ, 2019. С. 379-381.</i></p> <p>7. Синтаксичні трансформації у перекладі сучасної французької художньої прози українською мовою. <i>Україна і світ: діалог мов і культур: матеріали Міжнар. наук. конф., 11-13 квіт. 2018 р.. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2018. С. 349-351.</i></p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>5. V Всеукраїнська наукова конференція романістів «Структурно-семантичні і когнітивно-дискурсивні парадигми сучасного романського мовознавства» (Одеса, Одеський національний університет імені І. І. Мечникова, 2015 р.)</p> <p>6. VI Всеукраїнська наукова конференція романістів «Структурно-семантичні і когнітивно-дискурсивні парадигми сучасного романського мовознавства» (Чернівці, Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, 5-6 жовтня 2017 р.)</p> <p>7. Міжнародна наукова конференція «Україна і світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 11-13 квітня 2018 р.) (керівник секції).</p> <p>8. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.) (керівник секції).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>Науковий керівник колективної науково-дослідної кафедральної теми «Міжмовна та міжкультурна комунікація у романістиці та елліністиці» (номер реєстрації 0117U005463)</p>	<p>членкинею спеціалізованої Вченої ради Д 26.054.05 Київського національного лінгвістичного університету по захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями: 10.02.13 – мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії; 10.02.16 – перекладознавство.</p> <p>Д.філол. н. доц. Філоненко Н.Г є керівником робочої (проектної групи) освітньої програми Переклад і міжкультурна комунікація (італійська мова і друга іноземна мова)).</p>
--	--	--	---	---

5. Кафедра англійської і німецької філології та перекладу імені професора І. В. Корунця

Прізвище, ім'я, по батькові аспіранта	Рік навчання	Прізвище, ім'я, по батькові наукового керівника, вчене звання	Тема дисертаційного дослідження аспіранта	Напрями досліджень наукових керівників	Обґрунтування дотичності тем досліджень аспірантів напрямом досліджень наукових керівників
Гізер Костянтин Олександрович	III	Ніконова Віра Григорівна, д.філол.н., професор	Відтворення концептуальної опозиції ПАТРІОТ : АНТИПАТРІОТ в українсько-англійськомовному медійному перекладі	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта</i></p> <p>1. Гізер К.О., Ніконова В.Г. Критичний дискурс-аналіз в перекладі мас-медійних текстів. <i>Грааль науки</i>. 2021. Вип. 4. С. 345-357. DOI: 10.36074/grail-of-science.07.05.2021.063. (The journal is listed and indexed in Index Copernicus).</p> <p>2. Boiko, Y., & Nikonova, V. (2021). Cognitive model of the tragic in Ukrainian retranslations of Shakespeare's plays. <i>Journal of Language and Linguistic Studies</i>. 2021. Vol. 17 (2). P. 1034-1052. (The journal is listed and indexed in Scopus)</p> <p>3. Ніконова В.Г., Базилевич Н.В. Лінгвокогнітивне моделювання дискурсу рефлексії політичного лідера. <i>Науковий Вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету. Сер. Філологія, Педагогіка, Психологія</i>. 2018. Вип. 36. С. 23-35. (The journal is listed and indexed in Index Copernicus).</p> <p>4. Ніконова В. Г. Лінгвокогнітивні і комунікативно-когнітивні стратегії формування іміджу «ідеального політичного лідера» в англomовному медіадискурсі. <i>Нова філологія</i> . 2016. Вип. 68. С. 22-30. (The journal is listed and indexed in Index Copernicus)</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Всеукраїнська науково-практична конференція на пошану професора Корунця Ілька Вакуловича з нагоди</p>	<p>Ключові слова теми дисертаційного дослідження Гізера К.О. є дотичними до напрямів досліджень наукового керівника, д.філол.н., проф. Ніконової В.Г., а саме: «концептуальна опозиція ПАТРІОТ :: АНТИПАТРІОТ» – корелює з проблемою дискурсивної концептології і моделювання когнітивної семантики літературного, зокрема мас-медійного, тексту (публікації №1, №2, №3, №4); «медійний переклад» – публікації №1, а також участь у конференціях із перекладознавства.</p> <p>Проф. Ніконова В.Г. є завідувачем кафедри англійської і німецької філології та перекладу імені професора І.В. Корунця, на якій викладається як англійська мова, так і перекладознавчі дисципліни англійською мовою. Крім публікацій з філології і перекладу, д.філол.н., проф.</p>

				<p>його 95-річчя «Проблеми перекладознавства: традиція і сучасність» (Київ, 17 лютого 2017 р.)</p> <p>2. IX Міжнародна науково-практична конференція «Мови і світ: дослідження та викладання» (Кіровоград, Центральнуукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, 26-27 березня 2015 р.)</p> <p>3. II Всеукраїнська науково-практична конференція «Сучасна германістика: теорія і практика» (Дніпропетровськ, Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара, 10-11 листопада 2015 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>Науковий керівник колективної наукової теми «Когнітивні, дискурсивні та культурологічні аспекти сучасної германістики і перекладознавства», затвердженої 29 вересня 2017 р.(номер держреєстрації 0117U003776).</p>	<p>Ніконова В.Г. є заступником голови спеціалізованої вченої ради Д 26.054.05 Київського національного лінгвістичного університету по захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями: 10.02.13 – мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії; 10.02.16 – перекладознавство. Д.філол.н. проф. Ніконова В.Г. є керівником робочої (проектної групи) освітньої програми «Перекладознавство: професійно-орієнтований переклад (англійська мова і друга іноземна мова)».</p>
<p>Орел Тетяна Валентинівна (у декретній відпустці)</p>	<p>III</p>	<p>Ніконова Віра Григорівна, д.філол.н., професор</p>	<p>Прагматична адаптація кінотексту в умовах дублювання і субтитрування (на матеріалі українськомовних перекладів кінотрилогії «Хоббіт»)</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта</i></p> <p>1. Haydanka D., Nikonova V. Ad-hoc lexical units as markers of communicative strategies in the TV-series «Sex and the City». <i>Applied Linguistics Research Journal</i>. 2021. Vol. 5 (4) S. 8-16. ISSN: 2651-2629. DOI: 10.14744/alrj.2020.66933 (The journal is listed and indexed in Web of Science)</p> <p>2. Nikonova V. G. Conceptual equivalence of colloquialisms in cross-cultural cinematic discourse as a translation challenge. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Сер. Філологія</i>. 2020. Т. 23 (2) С. 92-101. URL: http://philmessenger.knlu.edu.ua/ (The journal is listed and indexed in Index Copernicus)</p>	<p>Ключові слова теми дисертаційного дослідження Орел Т.В. є дотичними до напрямів досліджень наукового керівника, д.філол.н., проф. Ніконової В.Г., а саме: «прагматична адаптація кінотексту» – корелює з лексико-фразеологічними проблемами перекладу художнього тексту і жанровими теоріями художнього перекладу (публікації №1, №2, №3, №4); «дублювання і субтитрування в українськомовному</p>

				<p>3. Ніконова В.Г. Проблема адекватності перекладу художнього тексту: типи міжмовної мовленнєвої кореляції. <i>Науковий Вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету. Сер. Філологія, Педагогіка, Психологія.</i> 2017. Вип. 34. С. 21-28. (The journal is listed and indexed in Index Copernicus).</p> <p>4. Ніконова В.Г. Типи межъязыковой речевої кореляції: корелят-аналог (на матеріалі руских перекладів Шекспіра). <i>Наукові записки. Сер. Філологічні науки (мовознавство).</i> 2015. Вип. 136. С. 22-28. (The journal is listed and indexed in Index Copernicus)</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Всеукраїнська науково-практична конференція на пошану професора Корунця Ілька Вакуловича з нагоди його 95-річчя «Проблеми перекладознавства: традиція і сучасність» (Київ, 17 лютого 2017 р.)</p> <p>2. ІХ Міжнародна науково-практична конференція «Мови і світ: дослідження та викладання» (Кіровоград, Центральноукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, 26-27 березня 2015 р.)</p> <p>3. ІІ Всеукраїнська науково-практична конференція «Сучасна германістика: теорія і практика» (Дніпропетровськ, Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара, 10-11 листопада 2015 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>Науковий керівник колективної наукової теми «Когнітивні, дискурсивні та культурологічні аспекти сучасної германістики і перекладознавства», затвердженої 29 вересня 2017 р. (номер держреєстрації 0117U003776).</p>	<p>перекладі» – публікації №2, а також участь у конференціях із перекладознавства.</p> <p>Проф. Ніконова В.Г. є завідувачем кафедри англійської і німецької філології та перекладу імені професора І.В. Корунця, на якій викладається як англійська мова, так і перекладознавчі дисципліни англійською мовою.</p> <p>Крім публікацій з філології і перекладу, д.філол.н., проф. Ніконова В.Г. є заступником голови спеціалізованої вченої ради Д 26.054.05 Київського національного лінгвістичного університету по захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями: 10.02.13 – мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії; 10.02.16 – перекладознавство. Д.філол.н. проф. Ніконова В.Г. є керівником робочої (проєктної групи) освітньої програми «Перекладознавство: професійно-орієнтований переклад (англійська мова і друга іноземна мова)».</p>
--	--	--	--	--	---

<p>Шкута Олена Георгіївна</p>	<p>III</p>	<p>Ніконова Віра Григорівна, д.філол.н., професор</p>	<p>Вербалізація концепту СТРАХ у англійськомовних текстах молодіжної антиутопії: перекладознавчий аспект</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта</i></p> <p>1. Boiko, Y., & Nikonova, V. (2021). Cognitive model of the tragic in Ukrainian retranslations of Shakespeare's plays. <i>Journal of Language and Linguistic Studies</i>. 2021. Vol. 17 (2). P. 1034-1052. (The journal is listed and indexed in Scopus)</p> <p>2. Nikonova V. & Boyko Y. Gender-specific emotivity of Victorian female prose from a multidimensional perspective. In <i>Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava</i>. 2019. Vol. IV (1). P. 47-82. (The journal is listed and indexed in Web of Science)</p> <p>3. Ніконова В.Г., Хаботнякова П.С. Генеза біблійного образу-символу в лінгвістичній парадигмі. Innovative pathway for the development of modern philological sciences in Ukraine and EU countries: collective monograph. Riga, Latvia: «Baltija Publishing», 2021. P. 102-119 (зарубіжна монографія)</p> <p>4. Ніконова В.Г., Луценко Р.І. Образні порівняння як засоби репрезентації індивідуально-авторської світобудови та їхні відтворення в художньому перекладі (на матеріалі українських перекладних версій сучасної англійської поезії). <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Філологія</i>. 2019. Вип. 2. Т. 22. С. 193-201. URL: http://philmessenger.knlu.edu.ua/issue/view/11663 (The journal is listed and indexed in Index Copernicus).</p> <p>5. Ніконова В.Г. Проблема адекватності перекладу художнього тексту: типи міжмовної мовленнєвої кореляції. <i>Науковий Вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету. Сер. Філологія, Педагогіка, Психологія</i>. 2017. Вип. 34. С. 21-28. (The journal is listed and indexed in Index Copernicus).</p> <p>6. Ніконова В.Г., Четова Н.Й. (2016). Лінгвокогнітивна</p>	<p>Ключові слова теми дисертаційного дослідження Шкути О.Г. є дотичними до напрямів досліджень наукового керівника, д.філол.н., проф. Ніконової В.Г., а саме: «концепт СТРАХ» – корелює з проблемою дискурсивної концептології, емотиології і моделювання когнітивної семантики художнього, тексту (публікації №1, №2, №3, №4); «англійськомовні тексти молодіжної антиутопія» – художня семантика постмодерністського письма (публікації №3, №6); «перекладознавчий аспект» – публікації №1, №4, №5, №7 а також участь у конференціях із перекладознавства.</p> <p>Проф. Ніконова В.Г. є завідувачем кафедри англійської і німецької філології та перекладу імені професора І.В. Корунця, на якій викладається як англійська мова, так і перекладознавчі дисципліни англійською мовою. Крім публікацій з філології і перекладу, д.філол.н., проф. Ніконова В.Г. є заступником голови спеціалізованої вченої ради Д 26.054.05 Київського національного лінгвістичного</p>
---------------------------------------	------------	---	--	---	---

				<p>конфігурація англомовного класичного фентезі. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Сер. Філологія</i>. 2016. Вип. 19 (1). С. 85-95. (The journal is listed and indexed in Index Copernicus).</p> <p>7. Никонова В.Г. Типы межъязыковой речевой корреляции: коррелят-аналог (на материале русских переводов Шекспира). <i>Наукові записки. Сер. Філологічні науки (мовознавство)</i>. 2015. Вип. 136. С. 22-28.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Всеукраїнська науково-практична конференція на пошану професора Корунця Ілька Вакуловича з нагоди його 95-річчя «Проблеми перекладознавства: традиція і сучасність» (Київ, 17 лютого 2017 р.)</p> <p>2. IX Міжнародна науково-практична конференція «Мови і світ: дослідження та викладання» (Кіровоград, Центральноукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, 26-27 березня 2015 р.)</p> <p>3. II Всеукраїнська науково-практична конференція «Сучасна германістика: теорія і практика» (Дніпропетровськ, Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара, 10-11 листопада 2015 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>Науковий керівник колективної наукової теми «Когнітивні, дискурсивні та культурологічні аспекти сучасної германістики і перекладознавства», затвердженої 29 вересня 2017 р. (номер держреєстрації 0117U003776).</p>	<p>університету по захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями: 10.02.13 – мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії; 10.02.16 – перекладознавство. Д.філол.н. проф. Никонова В.Г. є керівником робочої (проектної групи) освітньої програми «Перекладознавство: професійно-орієнтований переклад (англійська мова і друга іноземна мова)».</p>
--	--	--	--	---	---

<p>Романенко Вікторія Геннадіївна</p>	<p>III</p>	<p>Волкова Світлана Володимирівна, д.філол.н., професор</p>	<p>Образ непохитної жінки в сучасній американській мультикультуральній прозі: лінгвокогнітивний і семіотичний аспекти (протокол № 8 від 26 грудня 2018 року)</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Когнітивно-нарративний аспект аналізу семантичного простору художнього тексту. <i>Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики</i>. 2016. Вип. 11-12. Ч. 1. С. 208-212. 2. Метаморфоза як художній прийом формування міфологично-авторських образів у сучасних англомовних амеріндіанських прозових текстах. <i>Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Сер. Філологічна</i>. 2016. Вип. 62. С. 67-70. 3. Наративний прийом зворотної перспективи у художніх прозових текстах. <i>Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Філологічні науки. Мовознавство</i>. 2016. Вип. 5. С. 9-15. 4. Reverse perspective as a narrative technique in Amerindianprosaic texts. <i>Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The Journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava</i>. 2016. Vol. 1 (1). P. 359-394. DOI: 10.1515/lart-2016-0008 (Web of Science). 5. Від етноархетипного образу <i>Great Spirit</i> і <i>Bad Spirit</i> до етнокультурного типу <i>Unsubdued</i>. <i>Нова філологія</i>. 2016. Вип. 68. С. 116-123. 6. Semiotics of Butterfly in Modern Amerindian Prose. <i>Science and education a new dimension.Philology</i>. 2016. Vol. IV (50). P. 46-51. 7. The Semiotics of Folkdance in Amerindian Literary Prose. <i>Language – Literature – the Arts: A Cognitive Semiotic Interface</i>. 2014. Vol. 14. P. 149-164. DOI 10.3726/b10692 (SCOPUS). 8. Міфологичний простір роману-есе: нарративний аспект. <i>Філологічні трактати</i>. 2017. Вып. 9 (1). С. 22-30. 9. Концептуальні домінуючі міфологичного дискурсу (на матеріалі амеріндіанських міфів, легенд і казок). <i>Концепты и контрасты</i>: монографія. Одеса: 	<p>Тема дослідження аспіранта є дотичною до напрямку досліджень наукового керівника, що підтверджується списком публікацій та наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник за останні 4 роки</p>
---	------------	---	--	--	---

				<p>Издательский дом «Гельветика», 2017. С. 418-429.</p> <p>10. Наративна техніка зворотної перспективи у виявленні й інтерпретації ідентичності в амеріндіанських сучасних прозових текстах. <i>Національна ідентичність в мові і культурі</i>. Київ: Талком, 2017. С. 133-140.</p> <p>11. Лінгвокультурологічний підхід у дослідженні етнонариву прозового тексту. <i>Національна ідентичність в мові і культурі</i>. Київ: Талком, 2018. С. 22-29.</p> <p>12. Iconicity of syntax and narrative in Amerindian prosaic texts. <i>Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava</i>. 2018. Vol. III (1). P. 448-479. DOI: 10.2478/lart-2018-0012 (Web of Science)</p> <p>13. The concept of MILKY WAY in Linguosemiotic and Narrative Interpretation. <i>Odessa Linguistic Journal</i>. 2019. Vol. 13. P. 52-63.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. X Міжнародна конференція «Пріоритети германського та романського мовознавства» (Волинь, Волинський національний університет імені Лесі Українки, 17-19 червня 2016 р.).</p> <p>2. Міжнародна конференція «In/Authentic Styles: Language, Discourse and Contexts» (Кальярі, Італія, 27-30 липня 2016 р.).</p> <p>3. 41st Conference of American Semiotic Society (Флоріда, США, 28 вересня – 2 жовтня 2016 р.).</p> <p>4. VIII Міжнародна наукова конференція «Іноземна філологія у XXI столітті» (Запоріжжя, Запорізький національний університет, 7-8 жовтня 2016 р.).</p> <p>5. Міжнародна конференція «Когнітивна лінгвістика у міждисциплінарному контексті: теорія і практика» (Черкаси, Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького, 8-10 жовтня 2016 р.).</p> <p>6. Міжнародна науково-практична конференція «Мова,</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>література і культура: актуальні питання взаємодії» (Львів, 14-15 жовтня 2016 р.)</p> <p>7. The Fourteenth International Conference on English and American Literature and Culture (Jagiellonian University, Kraków, Poland, April 20-22, 2017)</p> <p>8. 13th World Congress of Semiotics (the International Association for Semiotic Studies and the International Semiotics Institute in Kaunas, Lithuania, from the 26th to the 30th of June, 2017)</p> <p>9. <i>Styles and Methods: PALA Conference</i> (Birmingham University, Birmingham, July 25-28, 2018).</p> <p>10. 43rd annual conference of Semiotic Society of America «Signs of Resilience in a Complex World» (USA, Berea, KY, October 3-7, 2018).</p> <p>11. IV Міжнародна науково-практична конференція «Мовна особистість: лінгвістика і лінгводидактика» (Черкаси, Київський національний лінгвістичний університет, Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького, 18-20 жовтня 2018 р.).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
Варчук Ліана Вікторівна	IV	Волкова Світлана Володимирівна, д.філол.н., професор	Образ оповідача в сучасній англійській амеріндіанській прозі: лінгвокультурний аспект	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Когнітивно-нарративний аспект аналізу семантичного простору художнього тексту. <i>Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики</i>. 2016. Вип. 11-12. Ч. 1. С. 208-212.</p> <p>2. Метаморфоза як художній прийом формування міфологічно-авторських образів у сучасних англійських амеріндіанських прозових текстах. <i>Наукові записки Національного університету «Острозька академія»</i>. Сер. Філологічна. 2016. Вип. 62. С. 67-70.</p> <p>3. Нарративний прийом зворотної перспективи у</p>	Тема дослідження аспіранта є дотичною напряму досліджень наукового керівника, що підтверджується списком публікацій та наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник за останні 4 роки

				<p>художніх прозових текстах. <i>Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Філологічні науки. Мовознавство</i>. 2016. Вип. 5. С. 9-15.</p> <p>4. Reverse perspective as a narrative technique in Amerindianprosaic texts. <i>Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The Journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava</i>. 2016. Vol. 1 (1). P. 359-394. DOI: 10.1515/lart-2016-0008 (Web of Science).</p> <p>5. Від етноархетипного образу <i>Great Spirit</i> і <i>Bad Spirit</i> до етнокультурного типуажу <i>Unsubdued</i>. <i>Нова філологія</i>. 2016. Вип. 68. С. 116-123.</p> <p>6. Semiotics of Butterfly in Modern Amerindian Prose. <i>Science and education a new dimension.Philology</i>. 2016. Vol. IV (50). P. 46-51.</p> <p>7. The Semiotics of Folkdance in Amerindian Literary Prose. <i>Language – Literature – the Arts: A Cognitive Semiotic Interface</i>. 2014. Vol. 14. P. 149-164. DOI 10.3726/b10692 (SCOPUS).</p> <p>8. Міфологний простір роману-есе: наративний аспект. <i>Філологічні трактати</i>. 2017. Вип. 9 (1). С. 22-30.</p> <p>9. Концептуальні доміанти міфологного дискурсу (на матеріалі амеріндіанських міфів, легенд і казок). <i>Концепты и контрасты: монографія</i>. Одесса: Издательский дом «Гельветика», 2017. С. 418-429.</p> <p>10. Наративна техніка зворотної перспективи у виявленні й інтерпретації ідентичності в амеріндіанських сучасних прозових текстах. <i>Національна ідентичність в мові і культурі</i>. Київ: Талком, 2017. С. 133-140.</p> <p>11. Лінгвокультурологічний підхід у дослідженні етнонаративу прозового тексту. <i>Національна ідентичність в мові і культурі</i>. Київ: Талком, 2018. С. 22-29.</p> <p>12. Iconicity of syntax and narrative in Amerindian prosaic texts. <i>Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava</i>. 2018. Vol. III (1). P. 448-479. DOI: 10.2478/lart-2018-0012</p>	
--	--	--	--	--	--

			<p>(Web of Science)</p> <p>13. The concept of MILKY WAY in Linguosemiotic and Narrative Interpretation. <i>Odessa Linguistic Journal</i>. 2019. Vol. 13. P. 52-63.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. X Міжнародна конференція «Пріоритети германського та романського мовознавства» (Волинь, Волинський національний університет імені Лесі Українки, 17-19 червня 2016 р.). 2. Міжнародна конференція «In/Authentic Styles: Language, Discourse and Contexts» (Кальярі, Італія, 27-30 липня 2016 р.). 3. 41st Conference of American Semiotic Society (Флоріда, США, 28 вересня – 2 жовтня 2016 р.). 4. VIII Міжнародна наукова конференція «Іноземна філологія у XXI столітті» (Запоріжжя, Запорізький національний університет, 7-8 жовтня 2016 р.). 5. Міжнародна конференція «Когнітивна лінгвістика у міждисциплінарному контексті: теорія і практика» (Черкаси, Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького, 8-10 жовтня 2016 р.). 6. Міжнародна науково-практична конференція «Мова, література і культура: актуальні питання взаємодії» (Львів, 14-15 жовтня 2016 р.) 7. The Fourteenth International Conference on English and American Literature and Culture (Jagiellonian University, Kraków, Poland, April 20-22, 1917) 8. 13th World Congress of Semiotics (the International Association for Semiotic Studies and the International Semiotics Institute in Kaunas, Lithuania, from the 26th to the 30th of June, 2017) 9. <i>Styles and Methods: PALA Conference</i> (Birmingham University, Birmingham, July 25-28, 2018). 10. 43rd annual conference of Semiotic Society of America «Signs of Resilience in a Complex World» (USA, Berea, KY, October 3-7, 2018). 	
--	--	--	---	--

				<p>11. IV Міжнародна науково-практична конференція «Мовна особистість: лінгвістика і лінгводидактика» (Черкаси, Київський національний лінгвістичний університет, Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького, 18-20 жовтня 2018 р.).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
Курбаль-Грановська Ольга Олегівна	III	<p>Денисова Світлана Павлівна, д.філол.н., професор (звільнена)</p> <p>Кравченко Наталія Кимівна, д.філол.н., професор</p>	<p>Фахова мова гомеопатії в аспекті перекладної лексикографії (на матеріалі англійської, іспанської, німецької та української мов)</p>	<p>Денисова С. П.</p> <p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Стан та перспективи перекладознавчих досліджень. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Філологія.</i> 2014. Вип. 17 (1). С. 54-60.</p> <p>2. Семантичний обсяг термінів перекладознавства. <i>Мови професійної комунікації: лінгвокультурний, когнітивно-дискурсивний, перекладознавчий та методичний аспекти:</i> матеріали I Міжнародної наук.-практ. конф.. Київ: Вид-во Національного технічного університету України «Київська політехніка», 2014. С. 14-18.</p> <p>3. Інтерпретація поняття «одиниця перекладу» у контексті сучасних лінгвістичних та перекладознавчих підходів. <i>Проблеми зіставної семантики.</i> 2015. С. 340-346.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. I Міжнародна науково-практична конференція «Мови професійної комунікації: лінгвокультурний, когнітивно-дискурсивний, перекладознавчий та методичний аспекти» (Київ, Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського», 17 квітня 2014);</p>	<p>Денисова С. П.</p> <p>Тема дослідження аспірантки сформульована в руслі наукових робіт керівника. Її публікації стосуються загального стану та перспектив перекладознавчих досліджень, а також проблем виділення одиниць перекладу.</p> <p>Виступи відбувалися на міжнародних конференціях з проблем мов професійної комунікації, у тому числі й у перекладознавчому аспекті.</p> <p>Кравченко Н. К.</p> <p>Публікація за № 1 розглядає структурні відношення на різних рівнях стратифікації дискурсу і містить базисні поняття й дефініції структурних відносин (у проєкції на дискурсивну «парадигматику»), що є дотичним до висвітлення різних типів структурних</p>

				<p>2. Міжнародна науково-практична конференція «Мови і світ: дослідження та викладання» (Кропивницький, 2007-2019).</p> <p>3. Участь у госпдоговірних темах: «Український переклад у контексті світового освітнього простору» (2012-2014 р.), «Мови світу: генезис, таксономія, функціонування у синхронії і діахронії» (2015-2017 р.).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i> немає</p> <p>Кравченко Н. К. <i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Кравченко Н.К. Дискурс как структура. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер. Філологія.</i> 2017. Вип. 26. Т. 1. С. 138-141.</p> <p>2. Kravchenko, N., Zhykharieva, O. Sign-like Pragmatic Devices: pro et contra. <i>Kalbu studijos / Studies about Languages.</i> 2020. Vol. 36. P. 70-84. (входить до БД Scopus).</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет (різні роки)).</p> <p>2. III Міжнародна науково-практична конференція «Філософія мови та нові тенденції в перекладознавстві й лінгвістиці» (Київ, Національний педагогічний університет імені М.П. Драгоманова, 2 квітня 2021 р.)</p> <p>3. Міжнародна науково-практична конференція «Пантелеймон Куліш – громадянин, науковець,</p>	<p>відносин на семасіологічному і ономасіологічному ракурсі у досліджуваному дисертанткою корпусі матеріалу.</p> <p>Стаття за № 2 розглядає актуальні проблеми сучасної лінгвoseміотики, що є дотичним до теоретичної частини роботи, у якій, зокрема, висвітлюються певні семіотичні моделі та поняття, які дозволяють пояснити наявність у терміносистемі. яку вивчає дисертантка, різних лексико-семантичних угруповань термінів - синонімів, антонімів, гіпогіперонімів, полісемії тощо, зумовлених семіотичним принципом структурованості будь-якої системи.</p>
--	--	--	--	--	---

				перекладач (до 200-річчя від дня народження)» (Київ, Національний університет біоресурсів і природокористування України, 26-27 вересня 2019 р.) <i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i> немає	
Маркова Юлія Русланівна	III	Демецька Владислава Валентинівна, д.філол.н., професор (звільнена) Кравченко Наталія Кимівна, д.філол.н., професор (наказ про призначення н.к. від 30.09.2020, № 75-а)	Перекладацька адаптація засобів вираження модальності в міжнародно- правовому дискурсі (на матеріалі українських перекладів документів м'якого права)	Демецька В. В. <i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i> 1. Symbolic representation of conceptual space in folktales: translational perspective. <i>Філологічні науки: перспективи розвитку в країнах Європи на початку третього тисячоліття</i> : монографія. Рига: «Izdevnieciba «Baltija Publishing»», 2018. С. 78-86. <i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i> 1. Міжнародна науково-практична конференція «Національна ідентичність у перекладі» (Львів, Львівський національний університет імені Івана Франка, 24-26 вересня 2018 р.) 2. Pragmatic texts of political discourse in translation: adaptation or reproduction? International Scientific Conference: Translation and Power (Rzeszów, Poland, July 9-10, 2019) <i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i> немає Кравченко Н. К. <i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом</i>	Демецька В. В. Тема дисертаційного дослідження відповідає завданням сучасного перекладознавства в аспекті вирішення проблем досягнення адекватності у міжкультурній комунікації, пов'язаній з воєнним дискурсом, для створення позитивного іміджу України у відносинах із країнами-членами НАТО. Кравченко Н. К. Статті під № 1 і 3 дотичні до дослідження аспірантки за матеріалом і об'єктом дослідження. В № 1 екопрагматика інституційного дискурсу розглядається на матеріалі міжнародно-правового дискурсу. Ст. від № 4 вивчає дискурсивні відношення у дискурсі «м'якого права», що безпосередньо стосується модальності м'якого права як об'єкту дослідження

			<p><i>підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kravchenko N., Pasternak, T. Institutional eco-pragmatics vs. anthro-pragmatics: problems, challenges, research perspectives. <i>Cogito. Multidisciplinary research journal</i>. 2020. Vol. XII (2). P. 24-39 (входить до БД Scopus). 2. Кравченко Н.К. Дискурс и дискурс-анализ: краткая энциклопедия. Киев: «Интерсервис», 2017. 288 с. 3. Кравченко Н.К. Интегративный метод и оперативные методики дискурс-анализа (Integrative method and operative technics of discourse analysis): монографія. Palmarium LAMBERT Academic Publishing, 2015. 100с. 4. Kravchenko N., Pasternak T. Eco-Pragmatics: The State of the Art. <i>Cogito. Multidisciplinary research journal</i>. 2020. Vol. XII (3). (входить до БД Scopus). 5. Kravchenko N.K., Nikolska N.V. Discourse structure relationships (based on International legal «Soft Law» discourse). <i>International journal of philology</i>. 2020. Vol. 11 (1). P. 101-107. 6. Кравченко Н.К. Дискурс как структура. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер. Філологія</i>. 2017. Вип. 26. Т. 1. С. 138-141. 7. Кравченко Н.К. Интегративное описание параметров дискурса: типология, дифференциация, обоснование. <i>Филологические науки. Научные доклады высшей школы</i>. 2015. Вып. 5. С. 3-13. 8. Кравченко Н.К. Екопрагматика як нова сфера дослідження сучасної лінгвістики. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер. Філологія</i>. 2018. Вип. 34. Т. 1. С. 98-101. (Index Copernicus) 9. Кравченко Н.К. Лінгвістичний екоцентризм як метадискурсивний принцип функціональної парадигми. <i>Вісник КНЛУ. Сер. Філологія</i>. 2018. Т. 21 (2). С. 44-51. (Index Copernicus) <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. II Міжнародної науково-практична конференція 	<p>дисертаційної праці. Монографія (№ 2) містить основні категорії, поняття і дослідницькі підходи у дискурс-аналізі, на висвітленні яких базуватиметься теоретична і, частково, практична частина дослідження. Публікації 4 і 5 обґрунтовують нові екоцентричні принципи дискурсивної поведінки, утому числі стратегії подолання ега-центризму (як маніфестації антропоцентризму) в сфері міжнародно-правового дискурсу, насамперед, у дискурсі «м'якого права».</p>
--	--	--	--	---

				<p>«Філософія мови та нові тенденції в перекладознавстві й лінгвістиці» (Київ, Національний педагогічний університет імені М.П. Драгоманова, 28-29 березня 2019 р.)</p> <p>2. XI Всеукраїнської наукової конференції молодих учених, студентів та курсантів «Комунікативні стратегії інформаційного суспільства: лінгвістика, право, інформаційна безпека» (Київ, Національна академія внутрішніх справ, 8 квітня 2020 р.)</p> <p>3. III Міжнародна науково-практична конференція «Філософія мови та нові тенденції в перекладознавстві й лінгвістиці» (Київ, Національний педагогічний університет імені М.П. Драгоманова, 2 квітня 2021 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
Васютіна Наталія Олександрівна	I	Ніконова Віра Григорівна, д.філол.н., професор	Динаміка відтворення американського сленгу в інтерсеміотичному перекладі (на матеріалі українських письмових та аудіовізуальних перекладних версій роману Джозефа Геллера «Пастка 22»)	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Haydanka D., Nikonova V. Ad-hoc lexical units as markers of communicative strategies in the TV-series «Sex and the City». <i>Applied Linguistics Research Journal</i>. 2021. Vol. 5 (4) S. 8-16. ISSN: 2651-2629. DOI: 10.14744/alrj.2020.66933 (The journal is listed and indexed in Web of Science)</p> <p>2. Nikonova V. G. Conceptual equivalence of colloquialisms in cross-cultural cinematic discourse as a translation challenge. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Сер. Філологія</i>. 2020. Т. 23 (2) С. 92-101. URL: http://philmessenger.knlu.edu.ua/ (The journal is listed and indexed in Index Copernicus)</p> <p>3. Nikonova V. & Boyko Y. Gender-specific emotivity of Victorian female prose from a multidimensional perspective. In <i>Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava</i>.</p>	Ключові слова теми дисертаційного дослідження Васютіної Н.О. є дотичними до напрямів досліджень наукового керівника, д.філол.н., проф. Ніконової В.Г., а саме: «відтворення американського сленгу» – корелює з лексико-фразеологічними проблемами перекладу художнього тексту і жанровими теоріями художнього перекладу (публікації №1, №2, №3, №4); «інтерсеміотичний переклад» – жанрові різновиди перекладу – публікації №2, №4, а також участь у конференціях із перекладознавства.

				<p>2019. Vol. IV (1). P. 47-82. (The journal is listed and indexed in Web of Science)</p> <p>4. Nikonova V. H., Boyko Ya. V., Savina Yu. O. Incongruity-specific British and American Humour from the Perspective of Translation Studies. <i>Kalbu studijos / Studies about Languages</i>. 2019. Vol. 35. P. 89-103. DOI: 10.5755/j01.sal.35.0.22962 (The journal is listed and indexed in Scopus)</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Всеукраїнська науково-практична конференція на пошану професора Корунця Ілька Вакуловича з нагоди його 95-річчя «Проблеми перекладознавства: традиція і сучасність» (Київ, 17 лютого 2017 р.)</p> <p>2. IX Міжнародна науково-практична конференція «Мови і світ: дослідження та викладання» (Кіровоград, Центральноукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, 26-27 березня 2015 р.)</p> <p>3. II Всеукраїнська науково-практична конференція «Сучасна германістика: теорія і практика» (Дніпропетровськ, Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара, 10-11 листопада 2015 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>Науковий керівник колективної наукової теми «Когнітивні, дискурсивні та культурологічні аспекти сучасної германістики і перекладознавства», затвердженої 29 вересня 2017 р. (номер держреєстрації 0117U003776).</p>	<p>Проф. Ніконова В. Г. є завідувачем кафедри англійської і німецької філології та перекладу імені професора І.В. Корунця, на якій викладається як англійська мова, так і перекладознавчі дисципліни англійською мовою.</p> <p>Крім публікацій з філології і перекладу, д.філол.н., проф. Ніконова В.Г. є заступником голови спеціалізованої вченої ради Д 26.054.05 Київського національного лінгвістичного університету по захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями: 10.02.13 – мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії; 10.02.16 – перекладознавство. Д.філол.н. проф. Ніконова В.Г. є керівником робочої (проєктної групи) освітньої програми «Перекладознавство: професійно-орієнтований переклад (англійська мова і друга іноземна мова)».</p>
--	--	--	--	--	---

<p>Євтушевська Юлія Юріївна</p>	<p>I</p>	<p>Пилипенко Ростислав Євгенович, д.філол.н., професор</p>	<p>Відтворення комічного як проблема художнього перекладу: лінгвокультурологіч ний аспект (на матеріалі українських перекладів німецікомовних художніх творів)</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sprachkreative Potentiale der Kulturwörter, Eigennamen und Sprachinnovationen in den gegenwärtigen Medientexten. <i>Germanistik in der Ukraine</i>. 2020. Jahrgang 15. S. 128-133. 2. Jugendsprache als unerschöpfliche Quelle der Sprachinnovationen. <i>Germanistik in der Ukraine</i>. 2018. Jahrgang 13. S. 84-91. 3. Ukrainische Erinnerungsorte in Nachbarschaftsdiskursen. <i>Науковий вісник кафедри Юнеско. Сер. Філологія • Педагогіка • Психологія</i>. 2017. . Вип. 34. С. 74-78. 4. Ключові стратегії комунікативного членування текстів. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Сер. Філологія</i>. 2016. Т. 19 (1). С. 129-135. 5. Die Rolle der Mehrsprachigkeit und Interkulturalität in der ukrainischen Literatur. <i>Germanistik in der Ukraine</i>. 2018. Vol. 18. 6. Zur kulturspezifisch des Humoristischen in der schönen Literatur. <i>Cogito. Multidisciplinary research journal</i>. 2021. (Подано до друку) (входить до БД Scopus) <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i> немає</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проектах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i> немає</p>	<p>Тема дисертаційного дослідження відповідає напрямом дослідження наукового керівника, а саме корелює з дослідженнями культурно-специфічних явищ, зокрема гумору, активних мовних процесів, мовних потенціалів та інновацій в лінгвокультурологічному аспекті на матеріалі художніх текстів.</p>
<p>Кінтеро Олександр-</p>	<p>I</p>	<p>Кравченко Наталія Кимівна,</p>	<p>Відтворення етнокультурної і</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних</i></p>	<p>Публікації за № 1, 2, 4 безпосередньо стосуються</p>

Йоханн		д.філол.н., професор	статусно-рольової ідентичності бюргера в німецько- українських перекладах (на матеріалі художньої прози Т. та Г. Манна)	<p><i>рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kravchenko N., Pasternak T. Claim for identity or personality face: The Oscar winners' dilemma / Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. <i>The journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava</i>. 2018. Vol. III (1). P. 142-178. (входить до БД Web of Science). 2. Kravchenko N., Snitsar V., Blidchenko-Naiko V. Paradoxes of rap artists' role identity: Sage, Magician or Trickster? <i>Cogito. Multidisciplinary research journal</i>. 2020. Vol. XII. No. 1. P. 179-195. (входить до БД Scopus). 3. Kravchenko N. Illocution of direct speech acts via conventional implicature and semantic presupposition / Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. <i>The Journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava</i>. 2017. Vol. II (1). P. 128-168. (входить до БД Web of Science). 4. Kravchenko, N., Zhykharieva, O. Sign-like Pragmatic Devices: pro et contra. <i>Kalby studijos / Studies about Languages</i>. 2020. Vol. 36. P. 70-84. (входить до БД Scopus). 5. Kravchenko, N., Zhykharieva, O. Rap artists' identity in archetypal roles of Hero and Seeker: A linguistic perspective. <i>Journal of Language and Linguistic Studies</i>. 2020. Vol 16, Vol. 4 (входить до БД Scopus). 6. Kravchenko N., Pasternak T. Multifacet Pragmatics of Russian Post-soviet Jokes. The languages of humor: Verbal, Visual, and Physical Humor. Bloomsbury Publishing Plc., 2018. P. 120-136 (розділ в англійській колективній монографії). 7. Kravchenko, N. and Blidchenko-Naiko, V. Multifaceted Linguistic Pragmatics of Justification (Ukrainian Speech-Based Study). <i>Open Journal of Modern Linguistics</i>. 2020. Vol. 10. P. 11-22. 8. Kravchenko. N., Yudenko, A. Communicative conventions and literary text: specifics of interplay. <i>Science and Education. A New Dimension. Philology</i>. 2019. Vol. VII (62). Issue 211. P. 26-28. 9. Кравченко Н. К., Пастернак Т. А. Прагматическая 	<p>різномірних засобів відтворення і конструювання ідентичності, в тому числі з етнокультурним компонентом. Публікації 3,5,6, 8-13 розглядають особливості зміни в діалогічній комунікації статусних ролей, що є дотичним як до предмету, так і до матеріалу дисертаційного дослідження (оскільки етнокультурна і статусна-рольова ідентичність вивчається, насамперед, у діалогічному мовленні художньої прози). Публікація 7 вивчає особливості конвенцій комунікативної поведінки у художньому тексті.</p> <p>Доповідь на конференції присвячено проблемі ідентичності.</p>
--------	--	-------------------------	--	--	--

				<p>аттракція: постановка проблеми і введення терміна. <i>Вісник КНЛУ. Сер. Філологія</i>. 2018. Т. 17 (1). С. 18-26.</p> <p>10. Kravchenko N.K. Indirect speech acts' via conversational implicatures and pragmatic presuppositions. <i>Cognition, communication, discourse</i>. 2017. Vol. 14. P. 54-66.</p> <p>11. Кравченко Н.К., Чхетиани Т.Д. Етнографія речі: категорії, метод результати. <i>Вісник КНЛУ. Сер. Філологія</i>. 2017. Том 20 (1). С. 45-50.</p> <p>12. Kravchenko N. Dialogue as a multilevel conceptual space. <i>International Journals of Cross-Cultural Studies and Environmental communication</i>. 2016. Vol. 5, Issue 2, P. 18-25.</p> <p>13. Kravchenko N.K., Pasternak T.A. Politeness strategies via speech acts and conversational implicatures. <i>Science and Education. A New Dimension. Philology</i>. 2016. Vol. IV (25). Issue 105. P. 60-63.</p> <p>14. Кравченко Н. К., Пастернак Т.А. Методика дослідження розмовного дискурсу в ракурсі теорії релевантності (інференційно-прагматическа модель). <i>Одеський лінгвістичний вісник</i>. 2016. Вип. 8. С. 40-44.</p> <p>15. Kravchenko N.K. Cognitive-conceptual properties of dialogue in their formal-conversational and pragmatic manifestations. <i>Cognition, communication, discourse</i>. 2015. Vol. 11. S. 45-54.</p> <p>16. Kravchenko N.K. Formal conversational and pragmatic properties of dialogue: to the question of correspondences. <i>Проблеми зіставної семантики</i>. Київ: КНЛУ, 2015. С. 135-141.</p> <p>17. Кравченко Н.К. Дискурс і дискурс-аналіз: кратка енциклопедія. Київ: «Інтерсервіс», 2017. 288 с.</p> <p>18. Кравченко Н.К. Інтегративний метод і оперативні методики дискурс-аналіза (Integrative method and operative technics of discourse analysis): монографія. Palmarium LAMBERT Academic Publishing, 2015. 100с.</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна науково-практична конференція «Теорія і практика сучасної психології: реалії й перспективи» (Київ, Національний університет біоресурсів і природокористування України, 31 жовтня 2019 р.)</p> <p>2. Матеріали XI Всеукраїнської наукової конференції молодих учених, студентів та курсантів «Комунікативні стратегії інформаційного суспільства: лінгвістика, право, інформаційна безпека» (Київ, Національна академія внутрішніх справ, 8 квітня 2020 р.)</p> <p>3. III Міжнародна науково-практична конференція «Філософія мови та нові тенденції в перекладознавстві й лінгвістиці» (Київ, Національний педагогічний університет імені М.П. Драгоманова, 2 квітня 2021 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
<p>Стеценко Дар'я Володимирівна</p>	I	<p>Волкова Світлана Володимирівна, д.філол.н., професор</p>	<p>Образ-символ ЛАБІРИНТ у лінгвостилістичному і лінгвосеміотичному висвітленні (на матеріалі сучасних американських фентезійних текстів)</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Semiotics of Butterfly in Modern Amerindian Prose. <i>Science and education a new dimension. Philology.</i> Vol. IV (50). Issue 103. Budapest: www.seanewdim.com, 2016. P. 46-51. (БД Index Copernicus, Google Scholar)</p> <p>2. Mythologic space of Amerindian prosaic texts: cognitive-semiotic and narrative perspectives. <i>Когніція, комунікація, дискурс.</i> 2017. Вип. 15. С.104–116. (БД Index Copernicus, Global Factor, Google Scholar)</p> <p>3. Iconicity of syntax and narrative in Amerindian prosaic texts. <i>Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava.</i> 2018. Vol. III(1). S. 448-479. DOI: 10.2478/lart- 2018-0012 ISSN 2453-8035 (БД Web of Science)</p>	<p>Напрямок дисертації (лінгвосеміотика, лінгвостилістика) аспірантки і наукові інтереси керівника є дотичними, про що свідчать праці наукового керівника, опубліковані у фахових журналах України, що входять до категорії Б, а також у журналах інших держав, що входять до наукометричних баз Index Copernicus і Web of Science, а також виступи наукового керівника на Міжнародних конференціях в Україні та за кордоном.</p>

			<p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <ol style="list-style-type: none">1. 44th Annual International Conference The Semiotics of Borders and the Borders of Semiotics (USA, Portland, Oregon, 13-16 October, 2019)2. 1st International Scientific and Practical Conference «Topical aspects of modern science and practice» (Frankfurt am Main, Germany, 21-24 September, 2020).3. XIII Міжнародна науково-практична конференція «Національна ідентичність в мові і культурі» (Київ, Національний авіаційний університет, 21-22 квітня 2021 р.) <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
--	--	--	--	--

6. Кафедра східної філології

Прізвище, ім'я, по батькові аспіранта	Рік навчання	Прізвище, ім'я, по батькові наукового керівника, вчене звання	Тема дисертаційного дослідження аспіранта	Напрями досліджень наукових керівників	Обґрунтування дотичності тем досліджень аспірантів напрямом досліджень наукових керівників
Ковальчук Юлія Юріївна	II	Любимова Юлія Сергіївна к. філол. н., доцент	Оцінні предикати у сучасній китайській мові: структура, семантика, функціонування	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Методологічні принципи дослідження категорії модальності в сучасній китайській мові (функціональний аспект). <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер. Філологія.</i> 2014. Вип. 13. С. 113-115. 2. Функціональні особливості дослідження засобів та способів вираження категорії модальності в сучасній китайській мові. <i>Одеський лінгвістичний вісник.</i> 2015. Вип. 5. Т. 1. С. 87-91. 3. Типи модальних значень в сучасній китайській мові. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер. Філологія.</i> 2015. Вип. 15. С. 92-95. 4. Засоби і способи реалізації модальності можливості в сучасній китайській мові. <i>Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка. Сер. Філологічні науки.</i> 2016. Вип. 1 (83). С. 72-78. 5. Потенциальное наклонение глагола как доминанта субполя возможности в современном китайском языке. <i>Austrian journal of humanities and social sciences. Scientific journal.</i> 2016. Вип. 1-2. С. 35-38. 6. Субполе достоверності у складі ФСП модальності в сучасній китайській мові. <i>Науковий вісник Херсонського державного університету. Сер. Перекладознавство та міжкультурна комунікація.</i> 2016. Вип. 3. С. 102-106. 	<p>Зазначена тема, а також залучені для дослідження методи є дотичними напрямом дослідження наукового керівника к.філол.н. Любимової Ю.С., яка працює у руслі функціоналістичних студій у дослідженні сучасної китайської мови, зокрема, у дослідженні функціонально-семантичного поля модальності в сучасній китайській мові.</p> <p>З огляду на загальну тенденцію сучасної лінгвістики до аналізу мови з точки зору її зв'язку з мисленням, а також актуальністю функціонального напрямку у сучасних лінгвістичних студіях, аспірантом було обрано функціональний аналіз як провідний у дослідженні категорії квалітативності в сучасній китайській мові, а також концептуалізації цієї семантичної категорії представникам китайського</p>

			<p>7. Спонукальні дієслова як домінанта реалізації семантики імперативності в сучасній китайській мові. <i>Південний архів. Сер. Філологічні науки.</i> 2017. Вип. LXXI. С. 100-103.</p> <p>8. Модальна частка 呢 у сучасній китайській мові: функціонально-семантичний аспект. <i>Закарпатські філологічні студії.</i> 2019. Вип. 7. С. 66-71.</p> <p>9. Модальні модифікатори як ключові засоби реалізації модальності в сучасній китайській мові. <i>Вісник ХДУ. Сер. Філологічні науки.</i> 2019. Вип. 77. С. 46-52.</p> <p>10. Засоби реалізації категорії оптативності в сучасній китайській мові. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія Філологія.</i> 2019. Вип. 43. С. 154-157.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна науково-практична конференція «Людина як суб'єкт міжкультурної комунікації: сучасні тенденції у філології, перекладі та навчанні іноземних мов» (Львів, 26-27 грудня 2014 р.)</p> <p>2. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 1-3 квітня 2015 р.)</p> <p>3. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 30 березня - 1 квітня 2016 р.)</p> <p>4. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 11-13 квітня 2018 р.)</p> <p>5. International scientific and practical conference «Philology in EU countries and Ukraine at the modern stage» (Romania, North University Centre of Baia Mare, 21-22 December 2018).</p>	<p>етносу. Категорія квалітативності в сучасній китайській мові є реалізується в мові й мовленні за допомогою системи різнорівневих мовних засобів, таким чином, функціональний підхід дозволяє дослідити як граматичні, лексичні, так і лексико-граматичні засоби, які тією чи тією мірою реалізують семантику квалітативності у висловленні.</p>
--	--	--	--	--

				<p>б. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>Керівник колективної наукової теми кафедри китайської філології "Актуальні проблеми сучасної лінгвістичної синології" № держ. реєстрації (0118U003013).</p> <p>Постійно бере участь у міжнародних форумах в КНР, присвячених проблемам викладання китайської мови, а також актуальним проблемам китаєзнавства:</p> <p>1) Міжнародний семінар з підвищення кваліфікації для директорів Інститутів Конфуція, м. Шанхай, КНР, 2015 р.;</p> <p>2) Міжнародний форум глобального альянсу лінгвістичних університетів, м. Пекін, КНР, 2017 р.;</p> <p>3) Науково-дослідницька програма для молодих китаєзнавців, м. Чунцин, КНР, 2018 р.;</p> <p>4) Міжнародний форум з питань китайського гуманізму, м. Сіань, КНР, 2019 р.</p>	
<p>Поздняков Кирило Олександрович</p>	IV	<p>Бондаренко Іван Петрович, д. філол. н., професор (зміна наук. кер. у зв'язку зі зміною напрямку наукового дослідження, наказ № 3-а від 03.01.2019) Валігура Ольга Романівна, д. філол. н., професор</p>	<p>Паралінгвальні засоби впливу в сучасному перському медіадискурсі: лінгвопрагматичний аспект (витяг з протоколу засідання ВР № 7 від 04 грудня 2017 року)</p> <p>Інтонаційні засоби впливу в перському</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Bilinguals and Linguistics of Creativity: the Case of Ukrainians Speaking English. <i>Language - Literature – The Arts: A Cognitive-Semiotic Interface</i>. 2017. Vol. 14. S. 261-277. (Series: Text – meaning – context: Cracow studies in English language, literature and culture.). DOI 10.3726/b10692. The monograph is listed and indexed in Scopus.</p> <p>2. Інтонаційні засоби реалізації мовленнєвого впливу в сучасному науковому дискурсі. <i>Наукові записки Центральноукраїнського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка.</i></p>	<p>Науковий керівник дисертації К. О. Позднякова – доктор філологічних наук, професор Валігура О. Р. є завідувачем кафедри східної філології, на якій викладається перська мова. Пріоритетним напрямом наукових досліджень керівника дисертації є експериментально-фонетичні дослідження усного мовлення, зокрема інтонаційні засоби реалізації мовленнєвого впливу в сучасному науковому дискурсі. Дисертація аспіранта, присвячена вивченню</p>

			<p>кінематографічному у дискурсі</p> <p>Інтонаційні засоби мовленнєвого впливу в сучасному перському кінематографічному у дискурсі</p> <p>(наказ від 26.12.2018, № 110-а)</p> <p>Акцентуація іменних та дієслівних словоформ у давньоперській мові</p> <p>(наказ від 23.11.2020, № 104-а)</p>	<p><i>Сер. Філологічні науки (мовознавство)</i>. 2018. Вип. 165. С. 7-12.</p> <p>3. Просодичні засоби реалізації фоносемантичних комплексів у сучасному кінодискурсі. <i>Наукові записки Центральноукраїнського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Сер. Філологічні науки</i>. 2019. Вип. 175. С. 235-241.</p> <p>4. Методологія формування комплексної парадигми напрямів дослідження фонетичної інтерференції. <i>Одеський лінгвістичний вісник</i>. Одеса: НУ «Одеська юридична академія», 2015. Вип. 4. С. 12-17.</p> <p>5. Теорія двомовності й багатомовності: проблеми і перспективи. <i>Наукові записки Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Сер. Філологічні науки (мовознавство)</i>. 2014. Вип.127. С. 18-24.</p> <p>6. Computer Technologies in Acoustic Analysis of English Television Advertising Discourse. <i>Arab World English Journal (AWEJ) WEJ, Special Issue on CALL</i>. Number 6. July, 2020. P. 38-48. Indexed in Web of Science. DOI: https://dx.doi.org/10.24093/awej/call6.3</p> <p>7. Перцептивні характеристики інтонації англomовних відеопрезентацій. <i>Наукові записки Центральноукраїнського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Сер. Філологічні науки</i>. 2020. Вип. 187. С. 180-185.</p> <p>8. Специфіка сучасних досліджень ономастичної лексики. <i>Записки з ономастики</i>. 2019. Вип. 22. С. 31-43.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 1-3 квітня 2015 р.).</p> <p>2. II Міжнародна науково-практична конференція, Національний технічний університет України «Мови</p>	<p>інтонаційних засобів впливу в перському кінематографічному дискурсі, є цілком дотичною напрямом досліджень наукового керівника. Крім зазначених публікацій, д. філол. н., проф. Валігура О.Р. є членом спеціалізованої вченої ради Д 26.054.05 Київського національного лінгвістичного університету по захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями: 10.02.13 – мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії; 10.02.16 – перекладознавство.</p>
--	--	--	---	---	--

			<p>професійної комунікації: лінгвокультурний, когнітивно-дискурсивний, перекладознавчий та методичний аспекти (Київ, Київський політехнічний університет, 16 квітня 2015 р.).</p> <p>3. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 30 березня-01 квітня 2016 р.).</p> <p>4. II Міжнародна науково-практична конференція «Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір» (Миколаїв, 11-15 квітня 2016 р.).</p> <p>5. Міжнародний семінар «Developing New Approaches to Foreign Language Teacher Training at the Master's Level» (Ташкент, Узбецький державний університет світових мов, 22-23 листопада 2016 р.).</p> <p>6. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 29 березня - 31 березня 2017 р.).</p> <p>7. III Міжнародна науково-практична конференція «Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір» (Миколаїв, 11-15 квітня 2017 р.).</p> <p>8. Круглий стіл «Сучасні тенденції фонетичних досліджень» (Київ, Національний університет України «КПІ ім. Ігоря Сікорського», 12 травня 2017 р.).</p> <p>9. Науково-практичний семінар «Проблеми наукових досліджень» (Франція, центр КРІСКО, Університет Кан Нижня Нормандія, 1-5 липня 2017 р.).</p> <p>10. Всеукраїнська науково-практична конференція «Паралелі та контрасти: мова, культура, комунікація» (Одеса, Національний університет «Одеська юридична академія», 27 жовтня 2017 р.).</p> <p>11. XII Міжнародна науково-практична конференція «Мови і світ: дослідження та викладання» (Кропивницький, Центральноукраїнський державний</p>	
--	--	--	--	--

			<p>педагогічний університет імені Володимира Винниченка, 22-23 березня 2018 р.).</p> <p>12. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 10-12 квітня 2018 р.).</p> <p>13. Круглий стіл «Сучасні тенденції фонетичних досліджень» (Київ, Національний технічний університет України «КПІ ім. Ігоря Сікорського», 26 квітня 2018 р.).</p> <p>14. XIII Міжнародна науково-практична конференція «Мови і світ: дослідження та викладання» (Кропивницький, Центральнорукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, 21-22 березня 2019 р.).</p> <p>15. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.).</p> <p>16. Круглий стіл «Сучасні тенденції фонетичних досліджень» (Київ, Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського», 19 квітня 2019 р.).</p> <p>17. XIV міжнародна наукова конференція «Проблеми зіставної семантики» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 26-27 вересня 2019 р.).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>Керівник колективної наукової теми кафедри східної філології «Взаємодія мов і культур у сучасному глобалізованому світі», № державної реєстрації 0118U003025.</p> <p>Здійснювала керівництво міжнародним проєктом Темпус 544161-TEMPUS-1-2013-1-UK-TEMPUS-JPCR Aston University «Вдосконалення викладання європейських мов на основі комбінованих технологій» DeTEL (2013-2017).</p> <p>Учасник міжнародної Європейської програми</p>	
--	--	--	---	--

				академічної мобільності Еразмус+.	
Кравець Олена Іванівна	II	Валігура Ольга Романівна, д. філол. н., професор	Молодіжні соціолекти в лінгвокультурному середовищі Японії: словотвірний та функціональний аспекти	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Методологічні передумови експериментального дослідження вимовного акценту в мовленні білінгвів. <i>Сучасні тенденції фонетичних досліджень: матеріали Круглого столу</i>, 26 квітня 2018 р.. Київ: Вид. центр НТТУУ «КПІ», 2018. С. 14-19. 2. Методологія формування комплексної парадигми напрямів дослідження фонетичної інтерференції. <i>Одеський лінгвістичний вісник</i>. Одеса: НУ «Одеська юридична академія», 2015. Вип. 4. С. 12-17. 3. Теорія двомовності й багатомовності: проблеми і перспективи. <i>Наукові записки Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Сер. Філологічні науки (мовознавство)</i>. 2014. Вип.127. С. 18-24. 3. Методика зіставного аналізу фразеосемантичних систем (на матеріалі англійської і перської мов). <i>Наукові записки Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Сер. Філологічні науки (мовознавство)</i>. 2013. Вип. 115. С. 35-40. 4. Bilinguals and Linguistics of Creativity: the Case of Ukrainians Speaking English. <i>Language - Literature – The Arts: A Cognitive-Semiotic Interface</i>. 2017. Vol. 14. S. 261-277. (Series: Text – meaning – context: Cracow studies in English language, literature and culture.). DOI 10.3726/b10692. The monograph is listed and indexed in Scopus. 5. Computer Technologies in Acoustic Analysis of English Television Advertising Discourse. <i>Arab World English Journal (AWEJ) WEJ, Special Issue on CALL</i>. Number 6. July, 2020. P.38-48. Indexed in Web of Science. DOI: 10.24093/awej/call6.3 	Тема аспірантки є дотичною до напрямків наукової діяльності керівника, оскільки у дисертаційній роботі розглянуті формування та функціонування молодіжних соціолектів як сукупності мовних особливостей на фонетичному та лексико-граматичному рівнях, властивих цій соціальній групі у лінгвокультурному просторі Японії. Аспірантка приділяє увагу сутності міжкультурного спілкування, що є цілком суголосним дослідженню науковим керівником питання двомовності та багатомовності у лінгвокультурологічному аспекті. Аспірантка у власному дослідженні дає посилання на праці свого керівника в контексті методологічних засад власного дослідження. Крім зазначених публікацій, д. філол. н., проф. Валігура О.Р. є членом спеціалізованої Вченої ради Д 26.054.05 Київського національного лінгвістичного університету по захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями: 10.02.13 – мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки

			<p>6. Prosody of English Television Advertising: Sociolinguistic Features and Pragmatic Potential. <i>Euromentor Journal</i>. 2020. Vol. XI, No. 1. P. 13-39.</p> <p>7. Лінгвальні засоби реалізації функції впливу в давньокитайському філософському тексті (на матеріалі релігійно-філософського трактату «дао де цзін»). <i>Вісник Запорізького національного університету. Філологічні науки</i>. 2020. Вип. 1. С. 35-42.</p> <p>8. Специфіка сучасних досліджень ономастичної лексики. <i>Записки з ономастики</i>. Одеса: Астропринт, 2019. Вип. 22. С. 31-43.</p> <p>9. Просодичні засоби реалізації фоносемантичних комплексів у сучасному кінодискурсі. <i>Наукові записки Центральноукраїнського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Сер. Філологічні науки</i>. 2019. Вип. 175. С. 235-241.</p> <p>10. Iconic Nature of Prosody. <i>Сучасні тенденції фонетичних досліджень: матеріали IV Круглого столу з міжнародною участю, 23 квітня 2020 р.</i>. Київ: Вид. центр НТТУУ «КПІ», 2020. С. 13-16.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 1-3 квітня 2015 року).</p> <p>2. II Міжнародна науково-практична конференція «Мови професійної комунікації: лінгвокультурний, когнітивно-дискурсивний, перекладознавчий та методичний аспекти» (Київ, Національний технічний університет України «Київський політехнічний університет», 16 квітня 2015 р.)</p> <p>3. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 30 березня – 1 квітня 2016 р.).</p>	<p>та Австралії; 10.02.16 – перекладознавство.</p>
--	--	--	---	--

			<p>4. II Міжнародна науково-практична конференція «Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір» (Миколаїв, 11-15 квітня 2016 р.).</p> <p>5. Міжнародний семінар «Developing New Approaches to Foreign Language Teacher Training at the Master's Level» (Ташкент, Узбецький державний університет світових мов, 22-23 листопада 2016 р.)</p> <p>6. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 29 березня - 31 березня 2017 р.).</p> <p>7. III Міжнародна науково-практична конференція «Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір» (Миколаїв, 11-15 квітня 2017 р.).</p> <p>8. Круглий стіл «Сучасні тенденції фонетичних досліджень» (Київ, Національний технічний університет України «КПІ ім. Ігоря Сікорського», 12 травня 2017 р.).</p> <p>9. Науково-практичний семінар «Проблеми наукових досліджень» (центр КРІСКО, Університет Кан Нижня Нормандія, Франція, в межах проекту Еразмус+, 1-5 липня 2017 р.).</p> <p>10. Всеукраїнська науково-практична конференція «Паралелі та контрасти: мова, культура, комунікація» (Одеса, Національний університет «Одеська юридична академія», 27 жовтня 2017 р.).</p> <p>11. XII Міжнародна науково-практична конференція «Мови і світ: дослідження та викладання» (Кропивницький, Центральноукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, 22-23 березня 2018 р.).</p> <p>12. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 10-12 квітня 2018 р.).</p> <p>13. Круглий стіл «Сучасні тенденції фонетичних</p>	
--	--	--	--	--

			<p>досліджень» (Київ, Київський національний технічний університет України «КПІ ім. Ігоря Сікорського», 26 квітня 2018 р.).</p> <p>14. XIII Міжнародна науково-практична конференція «Мови і світ: дослідження та викладання» (Кропивницький, Центральноукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, 21-22 березня 2019 р.).</p> <p>15. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.).</p> <p>16. Круглий стіл «Сучасні тенденції фонетичних досліджень» (Київ, Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського», 19 квітня 2019 р.).</p> <p>17. XIV міжнародна наукова конференція «Проблеми зіставної семантики» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 26-27 вересня 2019 р.).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>Керівник колективної наукової теми кафедри східної філології «Взаємодія мов і культур у сучасному глобалізованому світі», № державної реєстрації 0118U003025.</p> <p>Здійснювала керівництво міжнародним проєктом Темпус 544161-TEMPUS-1-2013-1-UK-TEMPUS-JPCR Aston University «Вдосконалення викладання європейських мов на основі комбінованих технологій» DeTEL (2013-2017).</p> <p>Учасник міжнародної Європейської програми академічної мобільності Еразмус+.</p>	
--	--	--	--	--

<p>Закутіна Марія Олександрівна</p>	<p>Ш</p>	<p>Бондаренко Іван Петрович, д. філол. н., професор</p>	<p>Лексичні інновації в текстах сучасної японської туристичної реклами</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Жіночий феномен японської літератури і творчість Чійоні (1703-1775). <i>Collegium</i>. Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. С. 316-332. 2. Кім Соволь – корейський Сергій Єсенін? <i>Корєзнавство у Східній Європі: сучасність і перспективи</i>: тексти доповідей Міжнародної наук. конф.. Київ-Сеул: ВПЦ «Київський університет», 2016. С. 87-100. 3. Самогубство тривалістю в життя (Феномен Танеди Сантоки (1882-1940)). <i>Мова і культура</i>. 2016. Вип. 19. Т. 1. С. 22-34. 4. Особливості поезії антології «Шінкокін-вака-шю» («Збірка давніх та сучасних японських пісень. 1205 р.»). <i>Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка: Східні мови та літератури</i>. 2017. Вип. 1 (23). С. 49-53. 5. Кримінальний кодекс КНДР: мовні особливості та труднощі перекладу («Уголовный кодекс Корейской Народно-Демократической Республики» пер. с кор. А.В. Ковш, Ю.Д. Скрипник). <i>Корєзнавство в Україні: сучасність і перспективи</i>: тексти доповідей Міжнародної наук. конф.. Київ-Сеул: ВПЦ «Київський університет», 2017. С. 21-39. 6. Втілення художньо-естетичного принципу юген у поетичній антології «Шінкокін-вака-шю» («Нова збірка давніх та сучасних японських пісень», 1205 р.). <i>Проблеми східної філології і методики викладання східних мов: актуальні питання теорії та практики</i>: матеріали Всеукр. наук.-прак. конф.. Дніпро: Видавець Біла К.О., 2017. С. 13-17. 7. Загадкова чарівність японської поезії. <i>Collegium</i>. 2017. Вип. 28. С. 239-256. 8. Шевченкознавство в сучасній Японії. <i>Вісник</i> 	<p>Наукові розвідки керівника точаться довкола мовних особливостей в текстах та труднощів їх перекладу на матеріалі японської та корейської мов. Особливий інтерес приділяється специфіці використання мовних засобів в текстах різних жанрів. Дослідження аспірантки, яке присвячене аналізу лексичних інновацій в текстах сучасної японської туристичної реклами, є суголосним векторові досліджень наукового керівника. Крім зазначених публікацій, д. філол. н., проф. Бондаренко є членом спеціалізованої Вченої ради Д 26.054.05 Київського національного лінгвістичного університету по захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями: 10.02.13 – мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії; 10.02.16 – перекладознавство та є головою спеціалізованої Вченої ради Київського національного університету імені Тараса Шевченка по захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук</p>
---	----------	---	--	--	---

				<p><i>Київського національного університету імені Тараса Шевченка: Східні мови та літератури. 2019. Вип. 1(25). С. 51-56.</i></p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна наукова конференція «Кореєзнавство у Східній Європі: сучасність і перспективи» (Київ, Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, 10-11 жовтня 2016 р.).</p> <p>2. Міжнародна наукова конференція «Кореєзнавство в Україні: сучасність і перспективи» за підтримки Академії кореєзнавства, м. Сеул (The Academy of Korean Studies, Seoul) (Київ, Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, 10 жовтня 2017 р.)</p> <p>3. Десята міжнародна науково практична конференція «Десятирічний ювілей співробітництва Японської фундації та КНУ: оцінка досягнень та подальший розвиток» (Київ, Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, 23-24 березня 2018 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>1. Грант Корейської фундації на укладання, переклад і підготовку до друку «Антології корейської класичної поезії» (900 стор.).</p>	за спеціальностями: 10.02.13 – мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії.
Осьмачко Оксана Сергіївна	IV	Сорокін Сергій Володимирович к.філол.наук, доцент	Вербалізація концептів <i>добро</i> і <i>зло</i> в китайській мовній картині світу	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Концепт абсентивності в семантичній структурі турецького абсентив-перфекта. <i>Культура народів Причорномор'я</i>. 2003. Вип. 43. С. 233-236.</p> <p>2. Концепт перфектності в семантичній структурі</p>	Наукові розвідки керівника Сорокіна С.В. точаться довкола проблем концептів в семантичній структурі сучасної турецької мови, граматики фреймів у мовній картині світу, вербалізації концептів у

			<p>турецького абсентив-перфекта. <i>Культура народів Причорномор'я</i>. 2003. Вип. 42. С. 134-137.</p> <p>3. Прагматичний аспект турецької друкованої реклами. <i>Вісник Київського університету імені Т.Шевченка. Східні мови та літератури</i>. 2005. Вип. 8. С. 35-39.</p> <p>4. Гендерна маркованість лексичного рівня китайської мови. <i>Українська орієнталістика</i>. 2006. Вип. 1. С. 102-108.</p> <p>5. Фрейм теперішньої дії в концептуальній картині світу турецької та української мов. <i>Проблеми зіставної семантики</i>. 2007. Вип. 8. С. 269-275.</p> <p>6. Граматикалізовані концепти фрейму МИНУЛА ДІЯ в турецькій і українській мовних картинах світу (зіставний аспект). <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету</i>. 2008. Вип. 16. С. 5-14.</p> <p>7. Граматикалізований фрейм ПРИЧИНА в українській і турецькій мовних картинах світу (зіставно-когнітивний і перекладознавчий аспекти). <i>Українська орієнталістика: Зб. наук. праць викл. та студ. Ін-ту схід. мов КНЛУ і НАУКМА</i>. 2007-2008. Вип. 2-3. С. 36-45.</p> <p>8. Реалізація семантики зобов'язання й необхідності в різносистемних мовах (на прикладі турецької, української і англійської мов). <i>Проблеми зіставної семантики</i>. 2009. Вип. 9. С. 327-333.</p> <p>9. Схожести и контрасты в восприятии и вербализации концепта «БАРАН» в турецкой и русской концептосферах. <i>Мова і культура</i>. 2009. Вип. 12. Т. V (130). С. 118-125.</p> <p>10. Функціонально-семантичне поле мети в сучасній турецькій мові. <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету</i>. 2012. Вип. 25. С. 88-94.</p> <p>11. Концепт DOST (ДРУГ) в азербайджанской языковой картине мира. <i>Русский язык и литература в Азербайджане</i>. 2013. Вип. 3. С. 4-9.</p> <p>12. К вопросу о реализации семантики результативности</p>	<p>турецькій та українській концептосферах. Особлива увага приділяється зіставно-когнітивному й перекладознавчому аспектам зазначеної проблематики. Науковий керівник працює у руслі функціональної граматики, досліджуючи особливості представленості тієї чи тієї семантичної категорії у структурі мови, таким чином, напрям його досліджень є дотичним напрямів досліджень Осьмачко О.О., яка працює над аналізом концептів і їхньою реалізацією у сучасній китайській мові.</p>
--	--	--	--	--

			<p>в турецком языке: опыт функционально-семантического исследования. <i>Prof. Dr. Talat Tekin Hatıra Kitabı</i>. 2017. Cilt. 2. S. 1029-1077.</p> <p>13. Особливості вербалізації концепту ЧАС (ZAMAN) у турецькій мовній картині світу. <i>Нова філологія</i>. 2020. Вип. 80. Том II DOI: 10.26661/2414-1135-2020-80-2-37</p> <p>14. Problems and Difficulties in Teaching Turkish Grammar to Ukrainian Students at University Level. <i>Journal of History Culture and Art Research</i>. 2019. Vol. 8(4). S. 90-114. DOI: 10.7596/taksad.v8i4.2294</p> <p>15. Функціональна типологія клаузи в сучасній турецькій мові. <i>Мова і культура</i>. 2018. Вип. 21. Т. II (191). С. 51-63.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 21-23 березня 2012 р.)</p> <p>2. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 2013 р.)</p> <p>3. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 19-21 березня 2014 р.)</p> <p>4. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 1-3 квітня 2015 р.)</p> <p>5. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і Світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 30 березня – 1 квітня 2016 р.)</p> <p>6. Міжнародна науково-практична конференція «Сучасні тенденції розвитку світового і вітчизняного туризму» (Київ, Київський національний лінгвістичний</p>	
--	--	--	--	--

				<p>університет, 27-28 квітня 2016 р.)</p> <p>7. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і Світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 29 березня – 31 березня 2017 р.)</p> <p>8. Міжнародна науково-практична Інтернет-конференція «Вітчизняна наука на зламі епох: проблеми та перспективи розвитку» (Переяслав-Хмельницький, 2017 р.)</p> <p>9. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 11-13 квітня 2018 р.)</p> <p>10. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
Бондаренко Євгенія Олександрівна	III	Сорокін Сергій Володимирович к.філол.наук, доцент	Комунікативні стратегії і тактики побудови конфліктного дискурсу в японській лінгвокультурі	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Категорія «умовності» в сучасній турецькій мові (на прикладі мови роману Орхана Памука «Біла фортеця»). <i>Вісник Київського університету імені Т. Шевченка. Східні мови та літератури.</i> 2000. Вип. 3. С. 60-66.</p> <p>2. Заголовок та зачин турецького газетно-інформаційного повідомлення як перекладознавча проблема. <i>Вісник Київського університету імені Т. Шевченка. Східні мови та літератури.</i> 2003. Вип. 7. С. 42-44.</p> <p>3. Категорія перфекта в турецькій мові (функціональний та лінгвокогнітивний аспекти). <i>Мова і культура.</i> 2003. Вип. 6. Т. 5. Ч. 2. С. 266-275.</p> <p>4. Функціонально-комунікативні характеристики системи</p>	З огляду на те, що мовна комунікація є упорядкованим явищем, яке ґрунтується на плануванні мовленнєвих дій та виборі оптимального способу досягнення мети комунікантів, дослідження комунікативних стратегій і тактик у конфліктному дискурсі в японській мові передбачає аналіз глобального комунікативного наміру й добору компонентів семантики речення (від семантики до функції). Напрямок роботи аспіранта є цілком дотичним

			<p>футуральних видо-часових форм турецької мови. <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету</i>. 2005. Вип.11. С. 172-180.</p> <p>5. Дослідження поняттєвих категорій у парадигмі функціональної граматики (на прикладі категорії допустовості в турецькій мові). <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету</i>. 2014. Вип. 29. С. 115-125.</p> <p>6. Майбутній час у турецькій мові: функціонально-комунікативний аспект. <i>Проблеми та перспективи розвитку науки на початку третього тисячоліття у країнах Європи та Азії</i>: Матеріали XI Міжнародної наук. інтернет-конф.. Переяслав-Хмельницький: Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди, 2015. С. 378-380.</p> <p>7. К вопросу о методологии построения функционально-коммуникативной грамматики турецкого языка. <i>Проблеми та перспективи розвитку науки на початку третього тисячоліття у країнах Європи та Азії</i>: Матеріали XXIII Міжнарод. наук. Інтернет-конф.. Переяслав-Хмельницький: Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди, 2016. С. 276-278.</p> <p>8. К вопросу о реализации семантики результативности в турецком языке: опыт функционально-семантического исследования. <i>Prof. Dr. Talat Tekin Hattıra Kitabı</i>. 2017. Cilt. 2. S. 1029-1077.</p> <p>9. Функціональна типологія клаузи в сучасній турецькій мові. <i>Мова і культура: Наукове видання</i>. 2018. Вип. 21. Т. II (191). С. 51-63.</p> <p>10. Особливості вербалізації концепту ЧАС (ZAMAN) у турецькій мовній картині світу. <i>Нова філологія</i>. 2020. Вип. 80. Том II. DOI: 10.26661/2414-1135-2020-80-2-37.</p> <p>11. Problems and Difficulties in Teaching Turkish Grammar to Ukrainian Students at University Level. <i>Journal of History Culture and Art Research</i>. 2019. Vol. 8(4). S. 90-114. DOI:</p>	<p>напрямую досліджень наукового керівника Сорокіна С.В., адже він працює над дослідженням семантичних категорій у парадигмі функціональної граматики й особливостям реалізації семантики в мовленні, зосереджуючи особливу увагу на функціональному, комунікативному й лінгвокогнітивному аспектах проблематики, що аналізується.</p>
--	--	--	--	--

<http://dx.doi.org/10.7596/taksad.v8i4.2294>.

Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:

1. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 21–23 березня 2012 р.)
2. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 2013 р.)
3. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 19-21 березня 2014 р.)
4. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 1-3 квітня 2015 р.)
5. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і Світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 30 березня - 1 квітня 2016 р.)
6. Міжнародна науково-практична конференція «Сучасні тенденції розвитку світового і вітчизняного туризму» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 27-28 квітня 2016 р.)
7. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і Світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний, 29 березня – 31 березня 2017 р.)
8. Міжнародна науково-практична Інтернет-конференція «Вітчизняна наука на зламі епох: проблеми та перспективи розвитку» (Переяслав-Хмельницький, 2017 р.)
9. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський

				<p>національний лінгвістичний університет, 11 – 13 квітня 2018 р.)</p> <p>10. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
Щербань Наталія Ігорівна	IV	Сорокін Сергій Володимирович к.філол.н., доцент	<p>Вербалізація концепту АЙМАЙ (НЕВИЗНАЧЕНІСТ Б) в японській мовній картині світу</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Концепт абсентивності в семантичній структурі турецького абсентив-перфекта. <i>Культура народів Причорномор'я</i>. 2003. Вип. 43. С. 233-236. 2. Концепт перфектності в семантичній структурі турецького абсентив-перфекта. <i>Культура народів Причорномор'я</i>. 2003. Вип. 42. С. 134-137. 3. Прагматичний аспект турецької друкованої реклами. <i>Вісник Київського університету імені Т. Шевченка. Східні мови та літератури</i>. 2005. Вип. 8. С. 35-39. 4. Гендерна маркованість лексичного рівня китайської мови. <i>Українська орієнталістика</i>. 2006. Вип. 1. С. 102-108. 5. Фрейм теперішньої дії в концептуальній картині світу турецької та української мов. <i>Проблеми зіставної семантики</i>. 2007. Вип. 8. С. 269-275. 6. Граматикалізовані концепти фрейму МИНУЛА ДІЯ в турецькій і українській мовних картинах світу (зіставний аспект). <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету</i>. 2008. Вип. 16. С. 5-14. 7. Граматикалізований фрейм ПРИЧИНА в українській і турецькій мовних картинах світу (зіставно-когнітивний і перекладознавчий аспекти). <i>Українська орієнталістика</i>: 	<p>Наукові розвідки керівника Сорокіна С. В. точаться довкола проблем концептів в семантичній структурі сучасної турецької мови, граматики фреймів у мовній картині світу, вербалізації концептів у турецькій та українській концептосферах. Особлива увага приділяється зіставно-когнітивному й перекладознавчому аспектам зазначеної проблематики. Науковий керівник працює у руслі функціональної граматики, досліджуючи особливості представленості тієї чи тієї семантичної категорії у структурі мови, таким чином, напрям його досліджень є дотичним напрямів досліджень Щербань Н.І., яка працює над аналізом концептів і їхньою реалізацією у сучасній японській мові.</p>

			<p>36. наук. праць викл. та студ. Ін-ту схід. мов КНЛУ і НАУКМА. 2007-2008. Вип. 2-3. С. 36-45.</p> <p>8. Реалізація семантики зобов'язання й необхідності в різносистемних мовах (на прикладі турецької, української і англійської мов). <i>Проблеми зіставної семантики. Збірник наукових статей.</i> 2009. Вип. 9. С. 327-333.</p> <p>9. Схожести и контрасты в восприятии и вербализации концепта «БАРАН» в турецкой и русской концептосферах. <i>Мова і культура.</i> 2009. Вип. 12. Т. V (130). С. 118-125.</p> <p>10. Функціонально-семантичне поле мети в сучасній турецькій мові. <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету.</i> 2012. Вип. 25. С. 88-94.</p> <p>11. Концепт DOST (ДРУГ) в азербайджанской языковой картине мира. <i>Русский язык и литература в Азербайджане.</i> 2013. Вып. 3. С. 4-9.</p> <p>12. К вопросу о реализации семантики результативности в турецком языке: опыт функционально-семантического исследования. <i>Prof. Dr. Talat Tekin Hatıra Kitabı.</i> 2017. Cilt. 2. S. 1029-1077.</p> <p>13. Особливості вербалізації концепту ЧАС (ZAMAN) у турецькій мовній картині світу, Збірник наукових праць <i>Нова філологія.</i> 2020. Вип. 80. Том II. DOI: 10.26661/2414-1135-2020-80-2-37</p> <p>14. Problems and Difficulties in Teaching Turkish Grammar to Ukrainian Students at University Level. <i>Journal of History Culture and Art Research.</i> 2019. Vol. 8(4). S. 90-114. DOI: 10.7596/taksad.v8i4.2294</p> <p>15. Функціональна типологія клаузи в сучасній турецькій мові. <i>Мова і культура.</i> 2018. Вип. 21. Т. II (191). С. 51-63.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський</p>	
--	--	--	---	--

				<p>національний лінгвістичний університет, 21–23 березня 2012 р.)</p> <p>2. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 2013 р.)</p> <p>3. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 19-21 березня 2014 р.)</p> <p>4. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 1-3 квітня 2015 р.)</p> <p>5. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і Світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 30 березня – 1 квітня 2016 р.)</p> <p>6. Міжнародна науково-практична конференція «Сучасні тенденції розвитку світового і вітчизняного туризму» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 27-28 квітня 2016 р.)</p> <p>7. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і Світ: діалог мов і культур», (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 29 березня – 31 березня 2017 р.)</p> <p>8. Міжнародна науково-практична Інтернет-конференція «Вітчизняна наука на зламі епох: проблеми та перспективи розвитку». (Переяслав-Хмельницький, 2017 р.)</p> <p>9. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 11-13 квітня 2018 р.)</p> <p>10. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.)</p>	
--	--	--	--	---	--

				Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів. немає	
Федічев Олександр Євгенійович	II	Сорокін Сергій Володимирович к. філол. н., доцент	Сучасний китайськомовний дипломатичний дискурс: структурно- семантичний та лінгвопрагматични й аспекти	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Дослідження поняттєвих категорій у парадигмі функціональної граматики (на прикладі категорії допустовості в турецькій мові). <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету</i>. 2014. Вип. 29. С. 115-125.</p> <p>2. Майбутній час у турецькій мові: функціонально-комунікативний аспект. <i>«Проблеми та перспективи розвитку науки на початку третього тисячоліття у країнах Європи та Азії»</i>: Матеріали XI Міжнарод. наук. інтернет-конф.. Переяслав-Хмельницький: Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди, 2015. С. 378-380.</p> <p>3. К вопросу о методологии построения функционально-коммуникативной грамматики турецкого языка. <i>«Проблеми та перспективи розвитку науки на початку третього тисячоліття у країнах Європи та Азії»</i>: Матеріали XXIII Міжнарод. наук. Інтернет-конф.. Переяслав-Хмельницький: Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди, 2016. С. 276-278.</p> <p>4. Герундій у турецькій мові: проблеми кваліфікації і класифікації. <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО КНЛУ. Серія «Філологія. Педагогіка. Психологія»</i>. 2016. Вип. 32. С. 46-53.</p> <p>5. Структурна типологія клаузи в сучасній турецькій мові. <i>Мова і культура</i>. 2016. Вип. 19. Т. I (181). С. 303-310.</p> <p>6. К вопросу о реализации семантики результативности в турецком языке: опыт функционально-семантического</p>	Напряом роботи аспіранта Федічева О.Є. є цілком дотичним напряму досліджень наукового керівника канд. філол. наук, доц. Сорокіна С.В., який працює над дослідженням поняттєвих категорій у парадигмі функціональної граматики й особливостей реалізації семантики в мовленні, зосереджуючи при цьому особливу увагу на функціональному, комунікативному й лінгвокогнітивному аспектах проблематики, що аналізується.

			<p>исследования. <i>Prof. Dr. Talat Tekin Hatıra Kitabı</i>. 2017. Cilt. 2. S. 1029-1077.</p> <p>7. Куда не добралась «языковая революция»: лексическое наполнение и особенности перевода с турецкого языка генеральной доверенности как разновидности юридического документа. <i>Добірне намисто на шану арабіста: Збірник до ювілею Л. А. Петрової</i>. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2017. С. 171–193.</p> <p>8. Функціональна типологія клаузи в сучасній турецькій мові. <i>Мова і культура: Наукове видання</i>. 2018. Вип. 21. Т. II (191). С. 51-63.</p> <p>9. Особливості вербалізації концепту ЧАС (ZAMAN) у турецькій мовній картині світу. <i>Нова філологія</i>. 2020. Вип. 80. Том II. DOI: 10.26661/2414-1135-2020-80-2-37</p> <p>10. Problems and Difficulties in Teaching Turkish Grammar to Ukrainian Students at University Level. <i>Journal of History Culture and Art Research</i>. 2019. Vol. 8(4). S. 90-114. DOI: 10.7596/taksad.v8i4.2294</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 21-23 березня 2012 р.)</p> <p>2. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 2013 р.)</p> <p>3. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 19-21 березня 2014 р.)</p> <p>4. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 1-3 квітня 2015 р.)</p> <p>5. Міжнародна науково-практична конференція «Україна</p>	
--	--	--	--	--

				<p>і Світ: діалог мов і культур». (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 30 березня-1 квітня 2016 р.)</p> <p>6. Міжнародна науково-практична конференція «Сучасні тенденції розвитку світового і вітчизняного туризму». (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 27-28 квітня 2016 р.)</p> <p>7. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і Світ: діалог мов і культур». (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 29-31 березня 2017 р.)</p> <p>8. Міжнародна науково-практична Інтернет-конференція «Вітчизняна наука на зламі епох: проблеми та перспективи розвитку». (Переяслав-Хмельницький, 2017 р.)</p> <p>9. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 11-13 квітня 2018 р.)</p> <p>10. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
Клепак Анастасія Валеріївна	II	Сорокін Сергій Володимирович к. філол. н., доцент	Функціонально-семантичне поле умовності в сучасній японській мові	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Дослідження поняттєвих категорій у парадигмі функціональної граматики (на прикладі категорії допустовості в турецькій мові). <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету</i>. 2014. Вип. 29. С. 115–125.</p> <p>2. Майбутній час у турецькій мові: функціонально-</p>	Аспірантка Клепак А.В. працює над дослідженням функціонально-семантичного поля умовності в сучасній японській мові під науковим керівництвом канд. філол. наук, доц. Сорокіна С. В., який також працює в руслі

			<p>комунікативний аспект. <i>Проблеми та перспективи розвитку науки на початку третього тисячоліття у країнах Європи та Азії</i>: Матеріали XI Міжнарод. наук. інтернет-конф.. Переяслав-Хмельницький: Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди, 2015. С. 378-380.</p> <p>3. К вопросу о методологии построения функционально-коммуникативной грамматики турецкого языка. <i>«Проблеми та перспективи розвитку науки на початку третього тисячоліття у країнах Європи та Азії»</i>: Матеріали XXIII Міжнарод. наук. Інтернет-конф.. Переяслав-Хмельницький: Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди, 2016. С. 276–278.</p> <p>4. Герундій у турецькій мові: проблеми кваліфікації і класифікації. <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО КНЛУ. Серія "Філологія. Педагогіка. Психологія"</i>. 2016. Вип. 32. С. 46-53.</p> <p>5. Структурна типологія клаузи в сучасній турецькій мові. <i>МОВА І КУЛЬТУРА</i>. 2016. Вип. 19. Т. I (181). С. 303-310.</p> <p>6. К вопросу о реализации семантики результативности в турецком языке: опыт функционально-семантического исследования. <i>Prof. Dr. Talat Tekin Hatıra Kitabı</i>. 2017. Cilt. 2. S. 1029-1077.</p> <p>7. Куда не добралась «языковая революция»: лексическое наполнение и особенности перевода с турецкого языка генеральной доверенности как разновидности юридического документа. <i>Добірне намисто на шану арабіста: Збірник до ювілею Л. А. Петрової</i>. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2017. С. 171-193.</p> <p>8. Функциональна типологія клаузи в сучасній турецькій мові. <i>Мова і культура: Наукове видання</i>. 2018. Вип. 21. Т. II (191). С. 51-63.</p> <p>9. Особливості вербалізації концепту ЧАС (ZAMAN) у турецькій мовній картині світу. <i>Нова філологія</i>. 2020. Вип. 80. Том II. DOI: 10.26661/2414-1135-2020-80-2-37.</p>	<p>функціоналістичних студій. Доц. Сорокін займається дослідженням функціонально-комунікативної граматики сучасної турецької мови, дослідженням поняттєвих категорій у парадигмі функціональної граматики, аналізом реалізації низки семантичних категорій і особливостей їхньої представленості в мовленні, а також аналізом проблеми кваліфікації семантичних категорій в лінгво-функціональній парадигмі. Відповідно, дослідження аспірантки Клепак А.В. є суголосним векторові досліджень наукового керівника.</p>
--	--	--	---	--

				<p>10. Problems and Difficulties in Teaching Turkish Grammar to Ukrainian Students at University Level. <i>Journal of History Culture and Art Research</i>. 2019. Vol. 8(4). S. 90-114. DOI: 10.7596/taksad.v8i4.2294</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 21-23 березня 2012 р.) 2. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 2013 р.) 3. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 19-21 березня 2014 р.) 4. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 1-3 квітня 2015 р.) 5. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і Світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 30 березня-1 квітня 2016 р.) 6. Міжнародна науково-практична конференція «Сучасні тенденції розвитку світового і вітчизняного туризму» (Київ, 27-28 квітня 2016 р.) 7. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і Світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 29-31 березня 2017 р.) 8. Міжнародна науково-практична Інтернет-конференція «Вітчизняна наука на зламі епох: проблеми та перспективи розвитку» (Переяслав-Хмельницький, 2017 р.) 9. Міжнародна науково-практична конференція «Україна 	
--	--	--	--	---	--

				<p>і світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 11-13 квітня 2018 р.)</p> <p>10. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
Водяницька Тетяна Сергіївна	I	<p>Сорокін Сергій Володимирович, к.філол.н., доцент (наказ від 08.09.2020, № 61-а)</p> <p>Охріменко Марина Анатоліївна, к.філол. н., доцент (наказ від 30.09.2020, № 75-а)</p>	<p>Когнітивно-семантична матриця МОВИ ВОРОЖНЕЧІ у засобах масової інформації Республіки Корея</p>	<p>Охріменко М. А.</p> <p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Theoretical and methodological bases of research of onomatopoeic lexis in modern linguistics. <i>Asia Life Sciences Journal</i>. Volume Snpp 22. Issue 2, August 2020. P. 113-126.</p> <p>2. Особливості вживання ономатопоїчної лексики в сучасній корейській поезії. <i>Theoretical bases of philological researches of modern literature: collective monograph</i>, edit. Davydova N., Oleynik O. International Science Group. Boston: Primedia eLaunch, 2020. С. 38-47 DOI : 10.46299/ISG.2020.MONO.PHILOL.III.</p> <p>3. Семантичні особливості фразеологічних одиниць мікрополя «Спокій» (на матеріалі сучасних перської і української мов) / <i>Modern Philology: relevant issues and prospects of research: Conference proceedings</i>, October 20-21, 2017. Lublin: Izdevnieciba «Baltija Publishing», 2017. P. 150-153.</p> <p>4. Структурні й ідіотнічні особливості одиниць фразеосемантичного мікрополя «Тривога/Хвилювання» у сучасних перській і українській мовах. <i>Вісник Маріупольського державного університету. Сер. Філологія</i>. 2018. Вип. 18. С. 257-265. (Видання включено до міжнародної спеціалізованої наукометричної бази</p>	<p>Охріменко М. А.</p> <p>Проблематика, якою займається аспірантка, відображає наукові інтереси і напрями наукової діяльності керівника, які стосуються розробки питань, пов'язаних із семантикою лексичних одиниць, зокрема і на матеріалі корейської мови. Дослідження аспірантки, яке присвячене розробці когнітивно-семантичної матриці мови ворожнечі у засобах масової інформації Республіки Кореї, є суголосним векторові досліджень наукового керівника.</p> <p>Таким чином, напрям досліджень наукового керівника є дотичним напрямом досліджень Водяницької Т.С., яка працює над аналізом когнітивно-семантичної матриці мови ворожнечі у засобах масової інформації Республіки Корея.</p>

			<p>даних Index Copernicus International)</p> <p>5. Міжмовні подібності і відмінності семантичних моделей емотивних фразеологічних одиниць (на матеріалі сучасних перської і української мов). «<i>Ad orbem per linguas. До світу через мови</i>»: Матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 20-22 березня 2019 р. Київ: Вид. Центр КНЛУ, 2019. С. 231-233.</p> <p>6. Вербалізація емоції байдужості у фразеологічних системах сучасних перської і української мов. «<i>Ad orbem per linguas. До світу через мови</i>»: Матеріали Міжнарод. наук.-практ. конфер., 17-18 червня 2020 року. Київ: Вид. Центр КНЛУ, 2020. С. 223-224.</p> <p>7. Мовна інженерія у світлі створення онлайн перекладачів із застосуванням штучних нейронних мереж. «<i>Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Кореєю</i>»: Матеріали Міжнарод. наук.-практ. конф., 26 листопада 2020 р. Київ: Вид.центр. КНЛУ, 2020. С. 61-63.</p> <p>8. Категорія емотивності в українській та іранській лінгвокультурах (на матеріалі фразеологічних одиниць). «<i>Ad orbem per linguas. До світу через мови</i>»: Матеріали Міжнарод. наук.-практ. конфер., 13-14 травня 2021 р. Київ: Вид. Центр КНЛУ, 2021. С. 283-285.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і Світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 29-31 березня 2017 р.)</p> <p>2. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 11-13 квітня 2018 р.)</p> <p>3. Міжнародна науково-практична конференція «<i>Ad orbem per linguas. До світу через мови</i>» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 20-</p>	
--	--	--	--	--

				<p>22 березня 2019 р.)</p> <p>4. «Ad orbem per linguas. До світу через мови»: Міжнародна науково-практична конференція (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 17-18 червня 2020 р.)</p> <p>5. VI Міжнародна науково-практична конференція «About the problems of science and practice, tasks and ways to solve them» (Мілан, Італія, 26-30 жовтня 2020 р.)</p> <p>6. Міжнародна науково-практична конференція «Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Корея» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 26 листопада 2020 р.)</p> <p>7. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 13-14 травня 2021 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
Петриченко Ірина Анатоліївна	I	Бондаренко Іван Петрович, д.філол.н., професор	Лексико-семантичні особливості темпоральної організації сучасної японської реклами (на матеріалі газетних рекламних текстів)	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Жіночий феномен японської літератури і творчість Чійоні (1703-1775). <i>Collegium</i>. Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. 316-332.</p> <p>2. Кім Соволь – корейський Сергій Єсенін? <i>Корєзнавство у Східній Європі: сучасність і перспективи</i>: тексти доповідей Міжнарод. наук. конф.. Київ-Сеул: ВПЦ «Київський університет», 2016. С. 87-100.</p> <p>3. Самогубство тривалістю в життя (Феномен Танеди Сантоки (1882-1940)). <i>Мова і культура</i>. 2016. Вип. 19; Т. 1. С. 22-34.</p> <p>4. Особливості поезії антології «Шінкокін-вака-шю»</p>	

			<p>(«Збірка давніх та сучасних японських пісень. 1205 р.»). <i>Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка: Східні мови та літератури</i>. 2017. Вип. 1(23). С. 49-53.</p> <p>5. Кримінальний кодекс КНДР: мовні особливості та труднощі перекладу («Уголовный кодекс Корейской Народно-Демократической Республики» пер. с кор. А.В. Ковш, Ю.Д. Скрипник). <i>Кореєзнавство в Україні: сучасність і перспективи: тексти доповідей Міжнарод. наук. конф.</i>. Київ-Сеул: ВПЦ «Київський університет», 2017. С. 21-39.</p> <p>6. Втілення художньо-естетичного принципу юген у поетичній антології «Шінкокін-вака-шю» («Нова збірка давніх та сучасних японських пісень», 1205 р.). <i>Проблеми східної філології і методики викладання східних мов: актуальні питання теорії та практики: матеріали Всеукр. наук.-прак. конф.</i>. Дніпро: Видавець Біла К.О., 2017. С. 13-17.</p> <p>7. Загадкова чарівність японської поезії. <i>Collegium</i>. 2017. Вип. 28. С. 239-256.</p> <p>8. Шевченкознавство в сучасній Японії. <i>Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка: Східні мови та літератури</i>. 2019. Вип. 1(25). С. 51-56.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна наукова конференція «Кореєзнавство у Східній Європі: сучасність і перспективи» (Київ, Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, 10-11 жовтня 2016 р.).</p> <p>2. Міжнародна наукова конференція «Кореєзнавство в Україні: сучасність і перспективи» за підтримки Академії кореєзнавства, м. Сеул (The Academy of Korean Studies, Seoul) (Київ, Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, 10</p>	
--	--	--	--	--

				<p>жовтня 2017 р.).</p> <p>3. Десята міжнародна науково практична конференція «Десятирічний ювілей співробітництва Японської фундації та КНУ: оцінка досягнень та подальший розвиток» (Київ, Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, 23-24 березня 2018 р.).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>1. Грант Корейської фундації на укладання, переклад і підготовку до друку «Антології корейської класичної поезії» (900 стор.).</p>	
У Ганна Сенхенівна	I	Охріменко Марина Анатоліївна, к.філол.н., доцент	Способи ідентифікації гендерних стереотипних моделей корейців у мас-медійному дискурсі	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Theoretical and methodological bases of research of onomatopoeic lexis in modern linguistics. <i>Asia Life Sciences Journal</i>. Volume Snpp 22. Issue 2, August 2020. P. 113-126.</p> <p>2. Особливості вживання ономатопоїчної лексики в сучасній корейській поезії. <i>Theoretical bases of philological researches of modern literature: collective monograph</i>, edit. Davydova N., Oleynik O. International Science Group. Boston: Primedia eLaunch, 2020. С. 38-47. DOI : 10.46299/ISG.2020.MONO.PHILOL.III.</p> <p>3. Семантичні особливості фразеологічних одиниць мікрополя «Спокій» (на матеріалі сучасних перської і української мов). <i>Modern Philology: relevant issues and prospects of research: Conference proceedings</i>, October 20-21, 2017. Lublin: Izdevnieciba «Baltija Publishing», 2017. P. 150-153.</p> <p>4. Структурні й ідіоетнічні особливості одиниць фразеосемантичного мікрополя «Тривога/Хвилювання» у сучасних перській і українській мовах. <i>Вісник Маріупольського державного університету. Сер. Філологія</i>. 2018. Вип. 18. С. 257-265. (Видання</p>	<p>Досліджувана проблематика, сформульована в темі дисертації аспірантки, відображає наукові інтереси і напрями наукової діяльності керівника, які стосуються розробки питань, пов'язаних із дослідженням структури, семантики та функціонування лексичних одиниць, зокрема і на матеріалі сучасної корейської мови.</p> <p>Опосередкована дотичність тематики дисертаційного дослідження У Г. С. термінологічно і дефініційно відображена у представлених публікаціях наукового керівника.</p>

			<p>включено до міжнародної спеціалізованої наукометричної бази даних Index Copernicus International)</p> <p>5. Міжмовні подібності і відмінності семантичних моделей емотивних фразеологічних одиниць (на матеріалі сучасних перської і української мов). «<i>Ad orbem per linguas. До світу через мови</i>»: Матеріали Міжнарод. наук.-практ. конфер., 20-22 березня 2019. Київ: Вид. Центр КНЛУ, 2019. С. 231-233.</p> <p>6. Вербалізація емоції байдужості у фразеологічних системах сучасних перської і української мов. «<i>Ad orbem per linguas. До світу через мови</i>»: Матеріали Міжнарод. наук.-практ. конфер., 17-18 червня 2020 року. Київ: Вид. Центр КНЛУ, 2020. С. 223-224.</p> <p>7. Мовна інженерія у світлі створення онлайн перекладачів із застосуванням штучних нейронних мереж. «<i>Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Кореєю</i>»: Матеріали Міжнарод. наук.-практ. конфер., 26 листопада 2020 р. Київ: Вид. центр. КНЛУ, 2020. С. 61-63.</p> <p>8. Категорія емотивності в українській та іранській лінгвокультурах (на матеріалі фразеологічних одиниць). «<i>Ad orbem per linguas. До світу через мови</i>»: Матеріали Міжнарод. наук.-практ. конфер., 13-14 травня 2021 р. Київ: Вид. Центр КНЛУ, 2021. С. 283-285.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і Світ: діалог мов і культур», (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 29-31 березня 2017 р.)</p> <p>2. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов і культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 11-13 квітня 2018 р.)</p> <p>3. Міжнародна науково-практична конференція «<i>Ad orbem per linguas. До світу через мови</i>» (Київ,</p>	
--	--	--	--	--

			<p>Київський національний лінгвістичний університет, 20-22 березня 2019 р.)</p> <p>4. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 17-18 червня 2020 р.)</p> <p>5. VI Міжнародна науково-практична конференція «About the problems of science and practice, tasks and ways to solve them» (Мілан, Італія, 26-30 жовтня 2020 р.)</p> <p>6. Міжнародна науково-практична конференція «Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Корея» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 26 листопада 2020 р.)</p> <p>7. Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 13-14 травня 2021 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	
--	--	--	--	--

7. Кафедра теорії та історії світової літератури імені професора В. І. Фесенко

Прізвище, ім'я, по батькові аспіранта	Рік навчання	Прізвище, ім'я, по батькові наукового керівника, вчене звання	Тема дисертаційного дослідження аспіранта	Напрями досліджень наукових керівників	Обґрунтування дотичності тем досліджень аспірантів напрямом досліджень наукових керівників
Хайсарова Карина Карімівна	II	Павленко Юлія Юхимівна, д.філол.н., доцент	Транскультурний дискурс у романній творчості Аміна Маалуфа	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <p>1. Транскультурний код письма Аміна Маалуфа. <i>Сучасні літературні студії. Вип. 1. Літературний дискурс: транскультурні виміри.</i> Київ: Вид. центр КНЛУ, 2015. С. 414-425.</p> <p>2. Письмо про Себе фікційного суб'єкта французького роману: герой у пошуках дому. <i>Сучасні літературознавчі студії. Вип. 13. Феномен дому в літературознавчій перспективі.</i> Київ: Вид. центр КНЛУ, 2016. С. 406-421.</p> <p>3. Письмо про Себе фікційного суб'єкта французького роману: між класикою та «малою літературою». <i>ScienceandEducation a NewDimension. Philology.</i> 2017. Vol. 34(124). S. 50 -54.</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов та культур» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 2018).</p> <p>2. Науково-практична конференція «Схід на Заході, Захід на Сході: діалог світоглядних та художніх парадигм» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 2008).</p> <p>3. «Науково-практична конференція Подорож як літературознавча та культурологічна проблема» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 2009), «Модуси автобіографічного письма» (2010).</p> <p>4. Науково-практична конференція «Транскультурні коди</p>	<p>Історія зарубіжної літератури (французька література)</p> <p>Тема наукової роботи аспірантки сформульована у відповідності з напрямом наукових досліджень наукового керівника. Наукові праці керівника стосуються історії французького роману, художньої своєрідності та дискурсивного поля сучасного французького роману крізь призму антропології літератури, трансформацій та модифікацій форм оповіді в французькому романі. Докторська монографія наукового керівника засвідчує конструктивність дослідження транскультурного виміру французького роману, зокерма, для розуміння функціонального значення художньої літератури у антропологічних пошуках сучасності.</p>

				літературного дискурсу» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 2015), «Поетика дому» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 2016). <i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i> немає	
Помилуйко Галина Олександрівна (наказ про надання ак. відпустки за станом здоров'я з 05.04.2021 по 18.03.2022)	IV	Біляшевич Тетяна Миколаївна к.філол.н., доцент	Поетика дому у творчості Жоржа Бернаноса (витяг з протоколу засідання ВР № 7 від 04 грудня 2017 року)	<i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i> 1. Критерії humanitas в екзистенціалістському дискурсі про людину (від Ж. П. Сартра до Г. Марселя). <i>Сучасні літературознавчі студії. Постгуманізм та віртуальність: літературні виміри:</i> зб. наук. праць. Вип. 10. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2013. С. 62-69. 2. Образ будинку із секретами у творчості Жоржа Бернаноса. <i>Сучасні літературознавчі студії. Феномен дому у літературознавчій перспективі:</i> зб. наук. праць. Вип. 13. Київ: КНЛУ, 2016. С. 60-71. 3. Образ дерева у творчості Франсуа Моріака. <i>Сучасні літературознавчі студії. Літературний дискурс: транскультурні виміри.</i> 2015. Вип. 12. С. 59-67. 4. Семантика назви п'єси «Атласний черевичок» Поля Клоделя: інтермедіальний аспект. <i>Сучасні літературознавчі студії. У просторі наукового пошуку В. І. Фесенко:</i> зб. наук. праць. Вип. 11. Київ: КНЛУ, 2014. С. 38-45. 5. «DiabolusestsimiaDei»: тема обману в творчості Жоржа Бернаноса. <i>Сучасні літературознавчі студії Літературні виміри видовищних форм культури:</i> зб. наук. праць. Вип. 14. Київ: КНЛУ, 2017. С. 42-57. <i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i> 1. Міжнародна наукова конференція «Тіло як текст та текст тіла: тіло / тілесність у художньому та літературознавчому дискурсах» (Київ, Київський національний лінгвістичний	Тему дослідження аспірантки сформульовано згідно з науковими інтересами керівника. По-перше, публікації Біляшевич Т. М. стосуються французької літератури. По-друге, вони сфокусовані навколо феномена Католицького Відродження у французькій літературі кінця XIX – першої половини XX ст., який представляє зокрема творчість Ж. Бернаноса, П. Клоделя та Ф. Моріака. По-третє, Т. М. Біляшевич має публікації, що являють собою тематичний аналіз творчості Жоржа Бернаноса, зокрема оглядову статтю, що присвячена образу будинку в його художньому та есеїстичному доробку. Науковий керівник добре орієнтується у творчості

			<p>університет, 28-29 березня 2019 р.).</p> <p>2. Сьомий міжнародний міждисциплінарний теоретичний симпозиум «Словесне і зорове: візуальні медіації в літературі» (Київ, Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України, 16-17 червня 2016 р.)</p> <p>3. Міжнародна наукова конференція «Видовищні форми ігрової культури: літературні проєкції» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 16–17 березня 2016 р.).</p> <p>4. Всеукраїнська наукова конференція «Транскультурні коди літературного дискурсу» (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 19-20 березня 2015 р.).</p> <p>5. Участь у Першій міжнародній конференції пам'яті професора Валентини Іванівни Фесенко (Київ, Київський національний лінгвістичний університет, 27-28 березня 2014 р.)</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p>немає</p>	<p>цього мало вивченого в українському літературознавстві письменника, володіє франкомовними джерелами, що стосуються явища Католицького Відродження загалом та творчості Жоржа Бернаноса зокрема, а тому може дати практичні поради своїй аспірантці та фахово аналізувати її наукові тексти.</p>
--	--	--	--	--

8. Кафедра української філології та славістики

Прізвище, ім'я, по батькові аспіранта	Рік навчання	Прізвище, ім'я, по батькові наукового керівника, вчене звання	Тема дисертаційного дослідження аспіранта	Напрями досліджень наукових керівників	Обґрунтування дотичності тем досліджень аспірантів напрямом досліджень наукових керівників
<p>Гриненко Олеся Юріївна</p> <p>(наказ про відпустку по догляду за дитиною від 05.12.2019 №104-а)</p>	<p>I</p>	<p>Валюх Зоя Орестівна, д.філол.н., професор</p>	<p>Динамика гібридного словотворення в українській мові початку ХХІ ст.</p> <p>(наказ від 28.11.2019, № 98-а, про введення в дію ухвали ВР)</p> <p>Гібридний словотвір у сучасній українській номінації: ресурси та тенденції розвитку.</p>	<p><i>Список публікацій за результатами науково-дослідної роботи у провідних вітчизняних та зарубіжних рецензованих наукових журналах і виданнях за напрямом підготовки аспіранта:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Дериваційний потенціал українського іменника: чинники впливу. <i>На сторожі слова</i>: зб. наук. праць. Івано-Франківськ, 2019. С. 73-82. 2. Неозапозичення як база сучасного словотворення. <i>Вісник КНЛУ. Сер. Філологія</i>. 2017. Вип. 20 (2). С. 9-18. 3. Префіксально-суфіксальні деривати в структурі словотвірної парадигми іменника в українській мові. <i>Вісник КНЛУ. Сер. Філологія</i>. 2016. Вип. 17 (1). С. 20-25. 4. Репрезентація модифікаційної семантики в словотвірній парадигматиці українського іменника. <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО. Філологія. Педагогіка. Психологія</i>. 2014. Вип. 28. С. 6-11. 5. Семантичні параметри словотвірних парадигм в українській і словацькій мовах. <i>Проблеми зіставної семантики</i>. 2013. Вип. 11. С. 23-30. 6. Словотвірна парадигматика іменника в українській мові: монографія. Київ; Полтава, 2005. 353 с. 7. Словотвірна парадигма як об'єкт зіставної типології. <i>Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО. Філологія. Педагогіка. Психологія</i>. 2013. Вип. 27. С. 6-10. 8. Словотвірна семантика дериватів вербальної зони типової словотвірної парадигми українського іменника. <i>Проблеми зіставної семантики</i>: Київ: КНЛУ, 2015. С. 182-188. 9. Типологія словообразовательних парадигм имени существительного в украинском языке. <i>Вестник Московского государственного лингвистического</i> 	<p>Пропонована тема дисертаційної праці стосується вивчення нових явищ української мовної практики з увагою до ролі словотворення в номінуванні нових або профілюванні вже відомих понять, вивчення тенденцій оновлення сучасного українського лексикону, динаміки лексичної та словотвірної норми.</p>

				<p>университета. 2013. Вып. 23 (683). С. 19-31.</p> <p>10. Фразеологічна семантика як чинник породжувальної здатності іменників – носіїв суб'єкта стану в українській мові. <i>Східнословянські мови в їх історичному розвитку</i>. 2018. С. 16-25.</p> <p>11. Валюх З. О. Словотвірна парадигматика неозапозичень в українській мові. <i>Грамматичний простір сучасної лінгвоукраїністики</i>: зб. наук. праць. Київ: Вид. дім Дм. Бурого, 2019. С. 285-293.</p> <p>12. Валюх З. О. Системно-парадигматичні відношення на морфологічному, словотвірному та синтаксичному рівнях: зіставний аспект. <i>Науковий вісник кафедри Юнеско. Сер. Філологія</i>. 2019. Вип. 37. С. 20-25. URL: https://visnyk-unesco.knlu.edu.ua/?page_id=16</p> <p>13. Emergent semantics of the Ukrainian noun as a determinant of its derivational capacity. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету</i>. 2020. Вип. 23 (1). С. 51-59. DOI: https://doi.org/10.32589/2311-0821-0821.1.2020.207228</p> <p>14. Myroslava Bahan, Zoia Valiukh & Oleksandr Muntian. Metaphors with Implicit Negation in Modern English and Ukrainian: Cognitive and Linguodidactic Aspects. <i>Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on the English Language in Ukrainian Context</i>, November, 2020. Pp.50-67. (Web of Science) DOI: https://dx.doi.org/10.24093/awej/elt3.5</p> <p><i>Перелік наукових національних і міжнародних конференцій, в яких брав участь науковий керівник:</i></p> <p>1. Міжнародна науково-практична конференція «Україна і світ: діалог мов і культур» (Київ, 11-13 квітня 2018 р.)</p> <p>2. IV Міжнародна науково-практична конференція «Журналістика. Філологія. Медіаосвіта» (Полтава, 4-5 жовтня 2018 р.).</p> <p>3. IV Міжнародна науково-практична конференція «Мова і міжкультурна комунікація» (Полтава, 18-19 жовтня 2018 р.).</p> <p>4. Міжнародна науково-практична конференція «Соціокультурні та комунікативні аспекти</p>	
--	--	--	--	---	--

			<p>функціонування мовних одиниць» (Київ, 29-30 листопада 2018 р.).</p> <p>5. Всеукраїнська наукова конференція «Східнослов'янські мови в їх історичному розвитку» (Запоріжжя, 18-19 жовтня 2018 р.).</p> <p>6. Шості міжнародні наукові читання пам'яті члена-кореспондента НАН України Юрія Олександровича Карпенка: до 90-річчя від дня народження (1929-2009) (Одеса, 26-27 вересня 2019 р.).</p> <p>7. XIV Міжнародна науково-практична конференція «Проблеми зіставної семантики» (Київ, 26-27 вересня 2019 р.).</p> <p>8. V Міжнародна науково-практична конференція «Проблеми мовної особистості: лінгвістика і лінгводидактика» (Черкаси, 26-27 листопада 2020 р.).</p> <p><i>Участь у науково-дослідних проєктах, виконанні госпдоговірних тем і грантів.</i></p> <p><i>Науково-дослідна робота:</i></p> <p>У межах колективної науково-дослідної кафедральної теми «Слово і його системні зв'язки в синхронії й діахронії» (НДР 0117U005508) упродовж останніх чотирьох років було захищено виконані під керівництвом Валюх З.О. – 3 кандидатські дисертації зі спеціальності 10.02.01 – українська мова, 1 – зі спеціальності 10.02.15 – загальне мовознавство.</p> <p>26-27 вересня 2019 р. було проведено організовану кафедрою XIV Міжнародну конференцію «Проблеми зіставної семантики».</p>	
--	--	--	---	--